

**ERSATZTEIL-LISTE
SPARE PARTS LIST
LISTE DES PIECES DE
RECHANGE**

Änderungen vorbehalten!
With the reserve of modifications!
Modifications reserves!

**ZF- SCHLEPPERTRIEBWERK
ZF-TRACTOR TRANSMISSION
ENSEMBLE BOITE-PONT ZF
POUR TRACTEURS AGRICOLES**

T-3345

Stückliste Nr.: / Parts list No.: / Liste de pieces No.: 2068 070 012
2068 051 045



ZF Passau GmbH
Donaustr. 25 - 71
D- 94 034 Passau

Ausgabe: 06.84

LIEFERBEDINGUNGEN FÜR ERSATZTEILE

Bestellungen von Ersatzteilen sollen stets folgende Angaben enthalten, um eine richtige und schnelle Lieferung zu sichern:

1. Type
2. Aggregatnummer
3. Stücklistennummer
4. Fabrikat und Type des Fahrzeuges
5. Benennung des Ersatzteils: Wie in der Ersatzteilliste aufgeführt.
6. Ersatzteil-Nummer: Siehe Ersatzteilliste, Nummer ist größtenteils auch im Teil eingeschlagen.
7. Versandart: Post, Luftpost, Express, Fracht, Eilgut, Stückgut; fehlen Angaben, so geschieht der Versand nach unserem Ermessen.

} Angaben siehe Typenschild
bzw. eingeschlagene Zahlen

Telefonische oder telegraphische Bestellungen bitten wir schriftlich zu bestätigen.

Der Versand geschieht auf Gefahr des Käufers, auch dann, wenn die Ersatzteile nicht berechnet werden.

Zahlungsbedingungen: Die Kosten für Ersatzteile werden durch Nachnahme erhoben.

DELIVERY CONDITIONS FOR SPARE PARTS

In order to secure a correct and prompt delivery, all spare part orders should be compiled as follows:

1. Type
2. Serial-No.
3. Parts list No.
4. Trade mark and type of vehicle:
5. Denomination of spare part: according to the indication in the parts list.
6. Spare parts No.: see spare parts list, the number is very often engraved on the part.
7. Way of delivery: mail, air mail, express delivery, ordinary freight, express goods, cargo; if no indication is made, the transportation will be realized to our opinion.

} see indications on type
identification plate
resp. engraved part number

We kindly ask you to confirm orders given by telephone call or telegramme.

Even if the spare parts are free of charge the delivery will be to the buyers obligations.

Terms : Cash on delivery

CONDITIONS DE LIVRAISON POUR LES PIÈCES DE RECHANGE

Afin de vous assurer une prompte et correcte livraison, les commandes des pièces de rechange doivent être rédigées dans la façon suivante:

1. Type
2. No. de la série
3. No. de la liste de pièces
4. Marque et type de véhicule
5. Dénomination de la pièce de rechange comme indiqué sur la liste des pièces de rechange.
6. No. de la pièce : v. liste des pièces de rechange, la plupart du temps, le nombre vient aussi poinçonner sur la pièce.
7. Mode d'expédition : par poste, poste aérienne, express, en grande vitesse, en colis ; où il n'y a pas des spécifications, l'expédition sera effectuée à notre choix.

} v. les indications sur la plaque
de type, resp. les chiffres poinçonnées

Nous vous prions de nous confirmer par écrit les commandes données par téléphone ou télégramme.

La marchandise sera toujours expédiée aux risques de l'acheteur, même dans le cas où les pièces de rechange ne viennent pas facturées.

Conditions de payment: contre remboursement.

INHALTSVERZEICHNIS

Abtrieb rechts und links
Antriebswelle
Bremsen
Differential
Eingangswelle
Feststellbremsbetätigung
Gehäusedeckel
Getriebegehäuse
Gruppengetriebe
Hauptwelle
Kriechgang - Verschußteile
Kriechgang
Ölversorgung
Pumpenantrieb
Pumpenantrieb - Verschußteile
Rücklauf
Schaltung
Schaltung für Differentialsperre
Superkriechgang
Vorderradantrieb
Vorgelegewelle
Zapfwelle
Zapfwellenschaltung
ZF - Kundendienststellen
Lieferbedingungen für Ersatzteile

TABLE OF CONTENTS

Final drive R. H. and L.H.
Drive shaft
Brake assemblies
Differential assembly
Primary shaft
Parking - brake actuation
Housing cover
Gearbox housing
Speed range assembly
Main drive shaft
Locking components of the creep speed range
Creep speed range
Oil supply
Pump drive assembly
Pump drive assembly - Locking components
Reverse idler gear
Gearshift assembly
Differential lock control
Super creep speed range
Front - Wheel drive
Countershaft
Pto - shaft
Pto - shaft shifter device
ZF - Service stations
Delivery conditions for spare parts

TABLE DES MATIÈRES

Sortie droite et gauche
Arbre de entraînement
Freins
Différentiel
Arbre primaire
Manoeuvre des freins de stationnement
Couvercle du carter
Carter de la boîte
Boîte - relais
Arbre principal
Vitesse lente pièces de fermeture
Vitesse lente
Distribution d' huile
Groupe moto - pompe
Entraînement de la pompe - pièces de fermeture
Pignon libre de marche AR
Commande du passage des vitesses
Commande pour le verrouillage du différentiel
Vitesse très lente
Mécanisme de pont AV
Arbre intermédiaire
Arbre de prise de force
Commande de l'arbre de prise de force
Stations de service ZF
Conditions de livraison pour les pièces de rechange

Tafel
Table
Planche

6

4

6

5

1

6

1

1

4

4

1

2

1

2

1

4

1

5

3

7

4

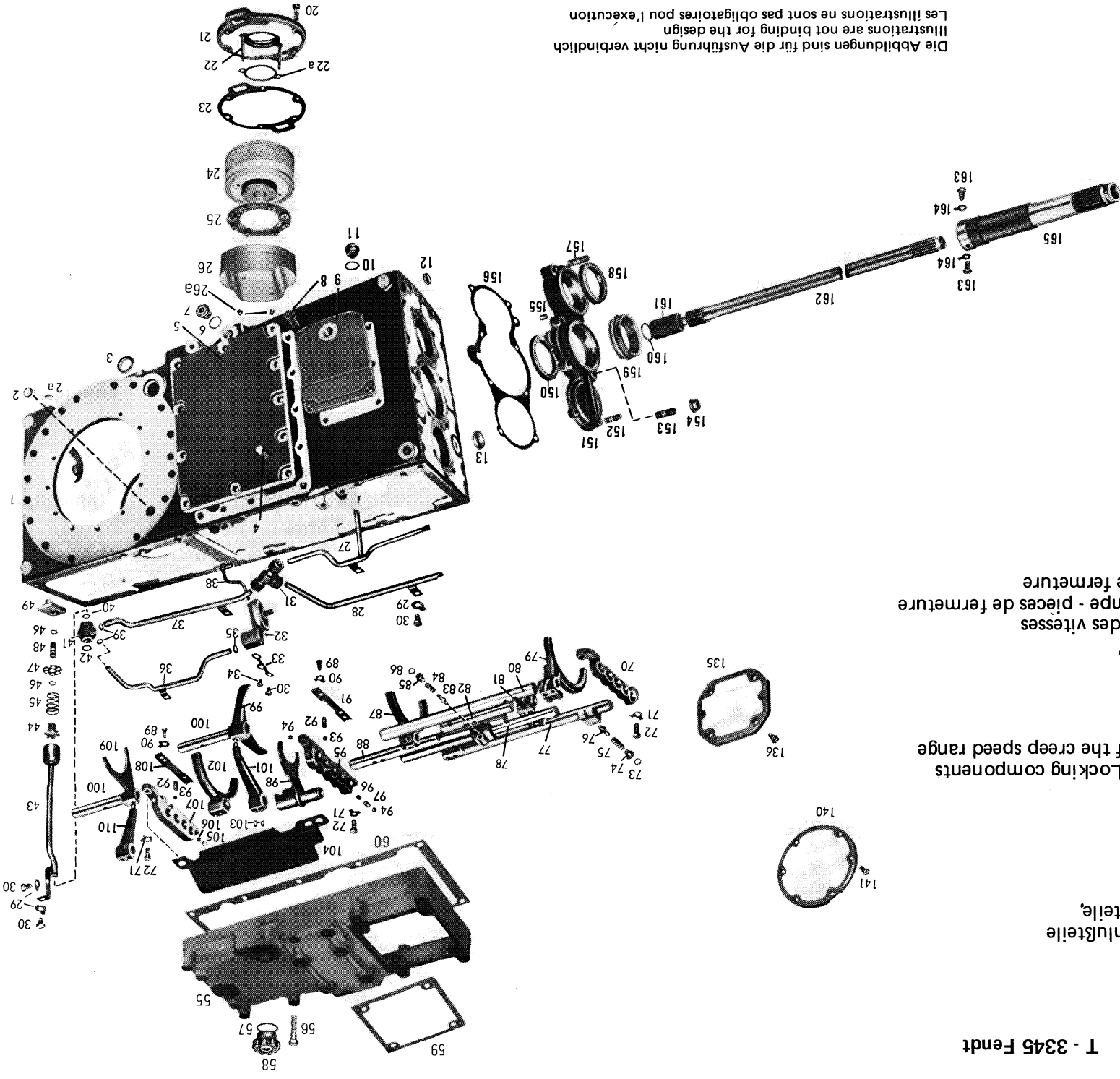
4

4

Getriebegehäuse
Gehäusedeckel vorne
Schaltung
Pumpenantrieb - Verschlußsteile
Kriechgang - Verschlußsteile
Eingangswelle

Gearbox housing
Oil supply
Housing cover, front
Gearshift assembly
Pump drive assembly - Locking components
Locking components of the creep speed range
Primary shaft

Carter de la boîte
Distribution d'huile
Couvre du carter AV
Commande du passage des vitesses
Entrainement de la pompe - pièces de fermeture
Vitesse lente - pièces de fermeture
Arbre primaire



Die Abbildungen sind für die Ausführung nicht verbindlich
Illustrations are not binding for the design
Les illustrations ne sont pas obligatoires pour l'exécution

Tafel 1 T - 3345 Fendt Table Planche					Stückzahl nach Ausführung Quantity per model / Nombre par modèle									
					2068 070					2068 051				
Bild Nr. Fig. No. Fig. No.	Teilnummer Partnumber No. de pièce	Benennung	Description	Désignation				0 1 2				0 4 5		
1 — —	2052 301 038 0730 365 069 0631 311 009 3x5 DIN 1476	Getriebegehäuse Getriebegehäuse Baumusterschild Kerbnagel	Gearbox housing Gearbox housing Type indentification plate Grooved pin	Carter de la boîte Carter de la boîte Plaque de type Clou cannelé				1 1 4				1 1 4		
2	—	entfällt	not installed	n'est pas installé										
2a	0630 361 038 12 DIN 443	Verschlußdeckel	Sealing cover	Couvercle de fermeture				2				2		
3	0634 300 355 B 30 x 40 x 7 ZFN - 132	Wellendichtring	Shaft seal	Bague d'étanchéité				2				2		
4	0636 016 009 M 12 x 25 DIN 933 - 8.8	Sechskantschraube	Hex. head screw	Vis à six pans				11				11		
5	2052 346 001	Verschlußdeckel	Sealing cover	Couvercle de fermeture				1				1		
6	0634 801 227 A 33x39 DIN 7603	Dichtring	Seal ring	Rondelle d'étanchéité				2				2		
7	0636 302 009 M 33 x 2 DIN 908 - 6.8	Verschlußschraube	Screw plug	Bouchon fileté				2				2		
8	0636 015 127 M 10 x 30 DIN 933 - 8.8	Sechskantschraube	Hex. head screw	Vis à six pans				4				4		
—	0636 015 114 M 10 x 22 DIN 933 - 8.8	Sechskantschraube	Hex. head screw	Vis à six pans				2				2		
9	2052 342 069	Deckel	Cover	Couvercle				1				1		
10	0634 801 200 A 24x29 DIN 7603	Dichtring	Seal ring	Rondelle d'étanchéité				1				1		
11	0015 300 160	Verschlußschraube	Screw plug	Bouchon fileté				1				1		
12	0630 361 033 20 DIN 443	Verschlußdeckel	Sealing cover	Couvercle de fermeture				1				1		
13	0630 361 046 42 DIN 443	Verschlußdeckel	Sealing cover	Couvercle de fermeture				2				2		

Tafel 1 T - 3345 Fendt		Bild Nr.		Fig. No.		Fig. No.		Teilnummer		No. de pièce		Benennung		Description		Designation		Stückzahl nach Ausführung		Quantity per model / Nombre par modèle	
Planche		2068 070		2068 051																	
20	0636 015 120	M 10 x 25	Sechskantschraube	Oil supply	Hex. head screw	Vis à six pans	6	0	1	2											
21	2052 336 154	DIN 933 - 8.8	Deckel	Cover	Couvercle	Couvercle	1	1	1	1											
22	0636 610 215	M 5 x 110	Stiftschraube		Set screw	Vis sans tête	2														
22a	0501 303 920	DIN 939 - 8.8	Dichtung	Seal ring	Rondelle d' étanchéité	Garnitur	1	1	1	1											
23	2052 336 067		Dichtung	Gasket			1	1	1	1											
24	0501 203 134		Filtereinsatz kompl.	Filter element ass.	(with Fig. No. 22a)	Cart filtrante compl.	(avec Fig. - no. 22a)	1	1	1											
25	0501 203 135		Magnetsystem	Magnetic system		System magnétique		1	1	1											
26	2052 236 093		Sauglocke kompl.	Suction cap ass.		Cloche suction compl.		1	1	1											
26a	0637 011 547	M 5	Sicherungsmutter	Locking nut		Contre - écrou		2	1	2											
27	2052 236 068		Rohr I kompl.	Lupricating pipe I ass.		Tube I compl.		1	1	1											
28	2052 236 090		Rohr II kompl.	Lupricating pipe II ass.		Tube II compl.		1	1	1											
29	0630 601 006	10,5 DIN 93	Sicherungsblech	Lock plate		Frein d' écrou		5	1	5											
30	0636 015 270	M 10 x 16 DIN 933 - 8.8	Sechskantschraube	Hex. head screw		Vis à six pans		7	1	7											
31	0637 880 050		Verschraubung	Bolting	Raccord visse			1	1	1											
32	2052 336 147		Anschlußstück	Adapter	Raccord			1	1	1											
33	2052 336 149		Sicherungsblech	Lock plate	Frein d' écrou			1	1	1											
34	0736 010 114		Schraube	Screw	Vis			1	1	1											
35	0634 306 011	12,3x2,4 ZFN- 744	Runddichtung	Annular seal ring	Joint annulaire			1	1	1											
36	2052 236 092		Rohr IV kompl.	Lupricating pipe IV ass.	Tube IV compl.			1	1	1											
37	2052 236 047		Rohr III kompl.	Lupricating pipe III ass.	Tube III compl.			1	1	1											
38	2052 236 086		Ölzuführung kompl.	Oil supply ass.	Conduite d' huile compl.			1	1	1											

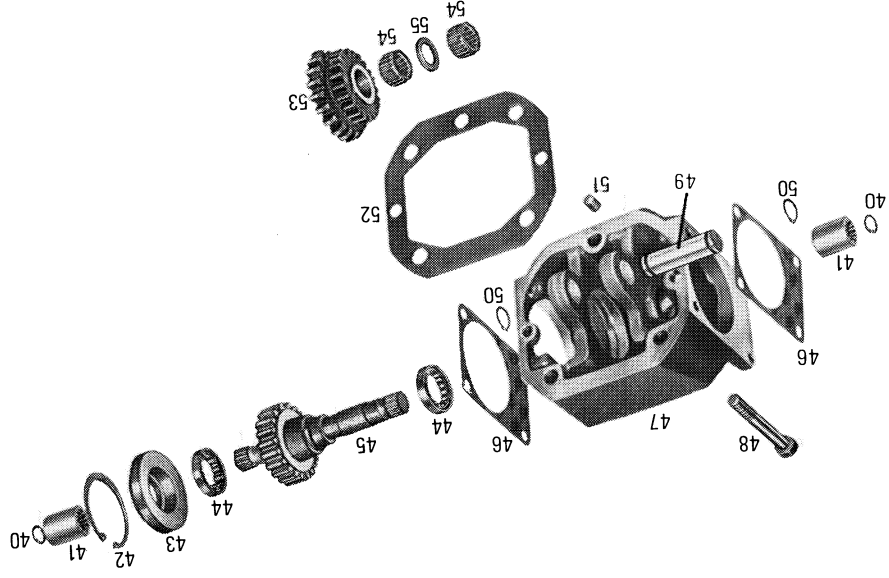
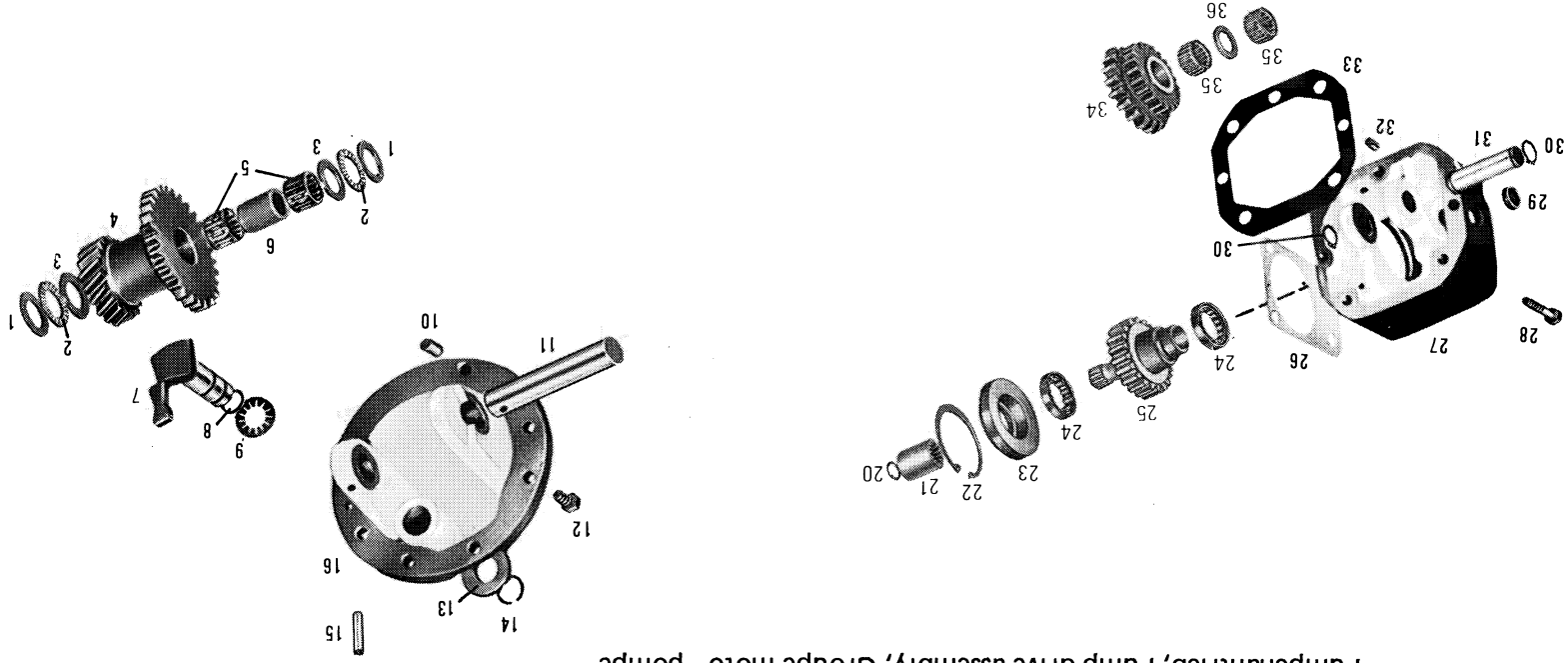
Tafel Table Planche					Stückzahl nach Ausführung Quantity per model / Nombre par modèle											
1 T - 3345 Fendt					2068 070						2068 051					
Bild Nr. Fig. No. Fig. No.	Teilnummer Partnumber No. de pièce	Benennung	Description	Désignation				0 1 2					0 4 5			
39	0634 306 011 12,3x2,4 ZFN- 744	Runddichtring	Annular seal ring	Joint annulaire				2					2			
40	0634 306 015 15,3x2,4 ZFN- 744	Runddichtring	Annular seal ring	Joint annulaire				1					1			
41	2052 336 108	Verteilerstück	Oil distributor	Distributeur				1					1			
42	0634 306 022 22,3x2,4 ZFN- 744	Runddichtring	Annular seal ring	Joint annulaire				1					1			
43	2052 236 083	Standrohr kompl.	Vertical pipe ass.	Ensemble tube vertical				1					1			
44	2052 336 130	Ventilscheibe	Valve plate	Anneau de soupape				1					1			
45	1210 307 032	Druckfeder	Detent spring	Ressort de compression				1					1			
46	0630 501 007 11x1 DIN 471	Sicherungsring	Circlip	Circlip				2					2			
47	2052 336 128	Ventildeckel	Valve cover	Couvercle de soupape				1					1			
48	2052 336 129	Führungsbolzen	Guide pin	Boulon de guidage				1					1			
49	2052 236 084	Halteblech	Retaining plate	Bague - carniéré				1					1			
		Gehäusedeckel vorne	Housing cover, front	Couvercle du carter AV												
55	0501 308 882	Gehäusedeckel **	Housing cover **	Couvercle du carter				1					1			
56	0636 010 188 M 10 x 85 DIN 931 - 8.8	Sechskantschraube	Hex. head screw	Vis à six pans				8					8			
—	0636 101 163 M 10 x 80 DIN 912 - 8.8	Zylinderschraube (zu Bild 55)	Socket head screw (ref. Figure 55)	Vis à tête cylindrique (ref. Figure 55)				2					2			
57	0634 801 215 A 42x49 DIN 7603	Dichtring	Seal ring	Rondelle d'étanchéité				1					1			
58	2052 206 007	Entlüfter kompl.	Breather ass.	Ensemble reniflard				1					1			
59	2052 306 284	Dichtung	Gasket	Garniture				1					1			
—	0636 015 127 M 10 x 30 DIN 933 - 8.8	Sechskantschraube	Hex. head screw	Vis à six pans				4					4			
60	2052 306 285	Dichtung	Gasket	Garniture				1					1			
		Schaltung	Gearshift assembly	Commande du passage des vitesses												
70	2052 306 042	Lagerbügel (vorne)	Bearing cap (front)	Support (AV)				1					1			

Bild Nr.	Fig. No.	Fig. No.	Teilnummer	Benennung	Description	Désignation
71			0630 603 007	Sicherungsblech	Lock plate	Frein d'écrou
72			0636 015 120 M 10 x 25 DIN 933 - 8.8	Sechskantschraube	Hex. head screw	Vis à six pans
73			0630 502 003 15x1 DIN 472	Sicherungsring	Circlip	Circlip
74			2052 306 214	Führungshülse	Guide sleeve	Douille de guidage
75			0732 040 439	Druckfeder	Detent spring	Ressort de compression
76			2052 306 054	Anschlagbolzen	Detent plug	Boulon de butée
77			2052 206 242	Schaltchiene kompl. (1. und 2. Gang)	Shifter rod ass. (1st and 2nd speed)	Ensemble tige de commande (1ère et 2ème vitesse)
78			2052 206 257	Schaltchiene kompl. (3. und 4. Gang)	Shifter rod ass. (3rd and 4th speed)	Ensemble tige de commande (3ème et 4ème vitesse)
79			2052 306 315	Schaltgabel (Normal- und Zwischengruppe)	Shifter fork (normal and splitter range)	Fourchette de commande (Groupe normal et intermédiaire)
80			2052 306 343	Schaltchiene (Normal- und Zwischengruppe)	Shifter rod (normal and splitter range)	Tige de commande (Groupe normal et intermédiaire)
81			2052 306 300	Mitnehmer	Drive ring	Entraîneur
82			2052 306 311	Schaltchiene (Rückwärtsgruppe)	Shifter rod (Reverse speed range)	Tige de commande (Groupe marche AR)
—			0730 061 677	Abstandsrohr (zu 2052 306 311)	Spacer sleeve (ref. 2052 306 311)	Entretoise (ref. 2052 306 311)
83			2052 306 054	Anschlagbolzen	Detent plug	Boulon de butée
84			0732 040 439	Druckfeder	Detent spring	Ressort de compression
85			2052 306 214	Führungshülse	Guide sleeve	Douille de guidage
86			0630 502 003 15x1 DIN 472	Sicherungsring	Circlip	Circlip
87			2052 306 313	Schaltgabel (Rückwärtsgruppe)	Shifter fork (Reverse speed range)	Fourchette de commande (Groupe marche AR)
88			2052 206 239	Schaltchiene kompl. (5. und 6. Gang)	Shifter rod ass. (5th and 6th speed)	Ensemble tige de commande (5ème et 6ème vitesse)
89			0636 015 073 M 8 x 18 DIN 933 - 8.8	Sechskantschraube	Hex. head screw	Vis à six pans

Tafel Table Planche					Stückzahl nach Ausführung Quantity per model / Nombre par modèle									
1 T - 3345 Fendt					2068 070					2068 051				
Bild Nr. Fig. No.	Teilnummer Partnumber No. de pièce	Benennung	Description	Désignation				0				0		
								1				4		
								2				5		
90	0630 603 005 8,4 DIN 463	Sicherungsblech	Lock plate	Frein d'écrou				4				4		
91	2052 306 049	Deckblech	Retainer plate	Tôle				1				1		
92	1203 306 092	Druckfeder	Detent spring	Ressort de compression				6				6		
93	0635 460 021 10 Ø DIN 5401	Kugel	Ball	Bille				6				6		
94	0635 460 015 8 Ø DIN 5401	Kugel	Ball	Bille				3				3		
95	2052 306 310	Lagerbügel (Mitte)	Bearing cap (centre)	Support (centre)				1				1		
96	0731 208 019	Sperrstift	Locking pin	Goujon d'arrêt				2				2		
97	0731 306 028	Sperrstift	Locking pin	Goujon d'arrêt				1				1		
—	0630 505 002 7 DIN 9045	Sprengring	Snap ring	Anneau de retenue				1				1		
98	2052 214 082	Schaltgabel (Kriechgang)	Shifter fork ass. (Creep speed range)	Ensemble fourchette (Vitesse lente)				1				1		
99	2052 306 359	Schaltgabel (3. und 4. Gang)	Shifter fork ass. (3rd and 4th speed)	Fourchette de commande (3ème et 4ème vitesse)				1				1		
100	2052 306 047	Lagerbolzen	King pin	Pivot de fusée				2				2		
101	2052 306 060	Umlenkhebel	Shift lever	Levier de renvoi				1				1		
102	2052 306 038	Schaltgabel (5. und 6. Gang)	Shifter fork (5th and 6th speed)	Fourchette de commande (5ème et 6ème vitesse)				1				1		
103	1238 306 065	Gewindestift	Set screw	Goupille fileté				10				10		
—	0731 611 019	Gewindestift	Set screw	Goupille fileté				2				2		
104	2052 306 305	Spritzblech	Splash plate	Disque de retoue d'huile				1				1		
105	0731 201 193	Sperrstift	Locking pin	Goujon d'arrêt				1				1		
—	0630 505 002 7 DIN 9045	Sprengring	Snap ring	Anneau de retenue				1				1		
106	0731 208 019	Sperrstift	Locking pin	Goujon d'arrêt				2				2		
107	2052 306 127	Lagerbügel (hinten)	Bearing cap (rear)	Support (AR)				1				1		
108	2052 306 049	Deckblech	Retainer plate	Tôle				1				1		
109	2052 306 035	Schaltgabel (1. und 2. Gang)	Shifter fork (1st and 2nd speed)	Fourchette de commande (1ère et 2ème vitesse)				1				1		
110	2052 306 056	Umlenkhebel	Shift lever	Levier de renvoi				1				1		

8 *nur komplett lieferbar/*only available as a complete unit/*a livrer seulement en ensemble/* nur von "Fahrzeugfirma lieferbar/*to be delivered only by the manufacturer of the vehicle/*a livrer seulement par le constructeur du véhicule

Tafel Table Planche					Stückzahl nach Ausführung Quantity per model / Nombre par modèle											
1 T - 3345 Fendt					2068 070						2068 051					
Bild Nr. Fig. No. Fig. No.	Teilnummer Partnumber No. de pièce	Benennung	Description	Désignation				0 1 2					0 4 5			
153	0636 610 027 M 8 x 30 DIN 939 - 10.9	Stiftschraube	Set screw	Vis sans tête				4					4			
154	0637 011 528 M 8	Dichtmutter	Sealing nut	Ecrou d'étanchéité				8					8			
155	0631 306 071 10 M 6x16 ZFN- 6	Zylinderstift	Dowel	Goupille cylindrique				1					1			
156	2052 310 156	Dichtung	Gasket	Garniture				1					1			
157	0636 610 217 M 8 x 40 DIN 939 - 10.9	Stiftschraube	Set screw	Vis sans tête				2					2			
158	0734 309 052	Wellendichtring	Shaft seal	Bague d'étanchéité				1					1			
159	2052 310 130	Ring	Ring	Anneau				1					1			
160	0630 502 060 J 27x1,2	Sicherungsring	Circlip	Circlip				1					1			
161	2052 349 080	Keilbuchse	Splined sleeve	Douille à clavette				1					1			
162	2052 349 192	Eingangswelle	Primary shaft	Arbre primaire				1					1			
163	0736 004 034	Sechskantschraube	Hex. head screw	Vis à six pans				2					2			
164	0630 601 005 8,4 DIN 93	Sicherungsblech	Lock plate	Frein d'écrou				2					2			
165	2052 249 136	Hohlwelle kompl.	Quill shaft ass.	Ensemble arbre creux				1					1			

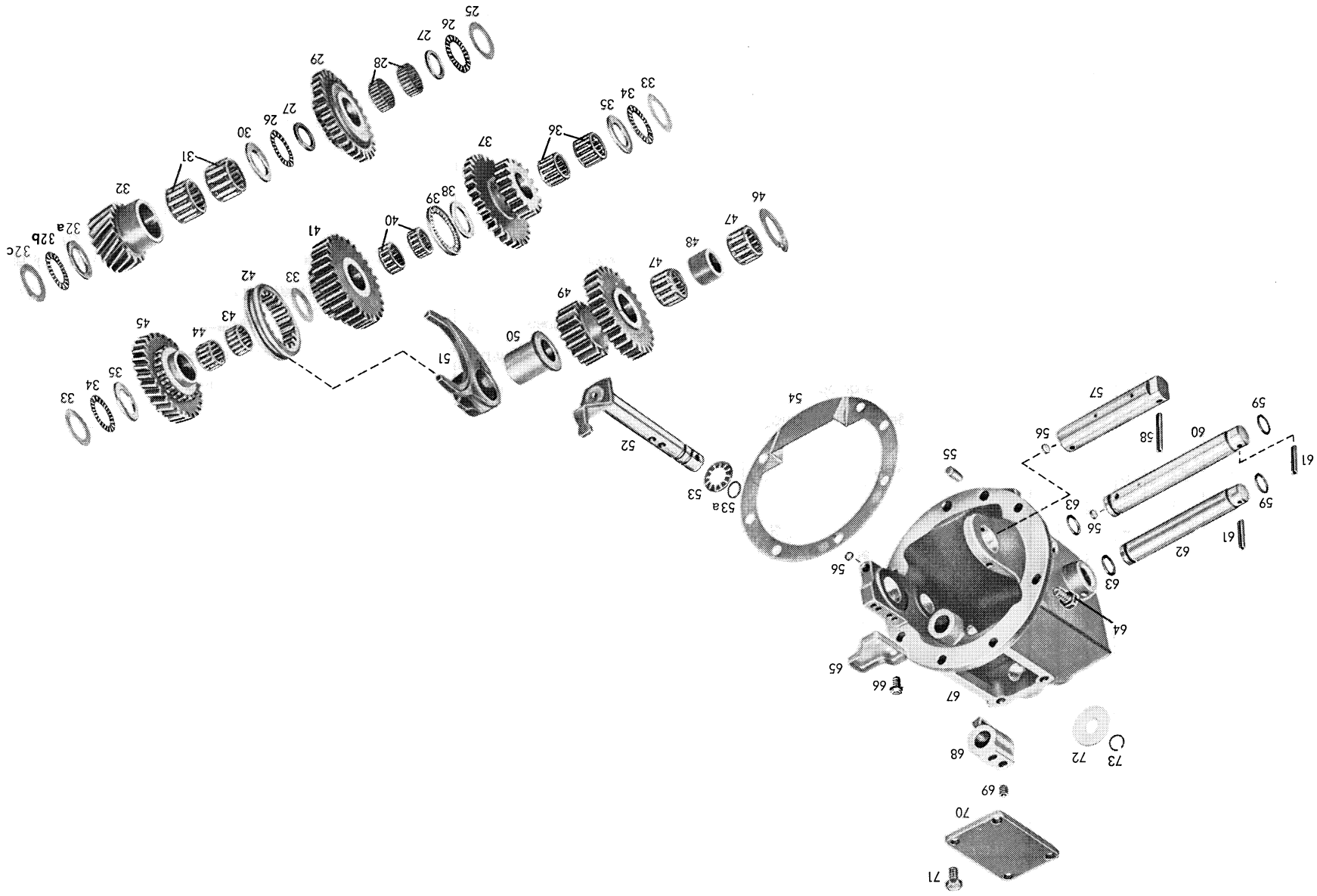


Tafel Table Planche					Stückzahl nach Ausführung Quantity per model / 2068 070												Nombre par modèle 2068 051			
Bild Nr. Fig. No. Fig. No.	Teilnummer Partnumber No. de pièce	Benennung	Description	Désignation			0 1 2							0 4 5						
1	0635 290 003 AS 2542 25x42x1	Kriechgang Axial Scheibe	Creep speed range Axial washer	Vitesse lente Rondelle de butée			2							—						
2	0635 302 011	Axial - Nadelkäfig	Axial needle cage	Cage à aiguilles			2							—						
3	0730 105 166	Scheibe 5,15 mm wahlweise:	Washer optional:	Rondelle en option:			2							—						
—	0730 105 167	5,2 mm					2							—						
—	0730 105 168	5,25 mm					2							—						
—	0730 105 169	5,35 mm					2							—						
—	0730 105 170	5,4 mm					2							—						
—	0730 105 171	5,5 mm					2							—						
—	0730 105 172	5,6 mm					2							—						
—	0730 105 173	5,8 mm					2							—						
4	2052 314 157	Doppelrad	Dual gear	Pignon double			1							—						
5	0750 115 061	Nadelkranz	Needle cage	Cage à aiguilles			2							—						
6	0730 062 582	Abstandsrohr	Spacer sleeve	Entretoise			1							—						
7	2052 214 060	Schalthebel kompl.	Control lever ass.	Levier de commande compl.			1							—						
8	0634 306 015 15,3x2,4 ZFN- 744	Runddichtring	Annular seal ring	Joint annulaire			1							—						
9	0632 051 016 36,6x20,4x0,4	Tellerfeder	Poppet spring	Ressort à disques			3							—						
10	0631 306 074 10 M 6x24 ZFN - 6	Zylinderstift	Dowel	Goujon cylindrique			2							—						
11	2052 314 136	Bolzen	Pin	Boulon			1							—						
12	0636 015 115 M 10 x 22 DIN 933 - 10.9	Sechskantschraube	Hex. head screw	Vis à six pans			6							—						
13	0730 150 185	Scheibe	Washer	Rondelle			1							—						
14	0630 513 090 SW 20	Sprengring	Snap ring	Anneau de retenue			1							—						
15	0631 329 074 6x50 DIN 1481	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage			1							—						
16	2052 314 127	Lagerdeckel	Bearing cover	Chapeau de palier			1							—						

12 * nur komplett lieferbar/*only available as a complete unit/*a livrer seulement en assemblee/* nur von Fahrzeugfirma lieferbar/*to be delivered only by the manufacturer of the vehicle/*a livrer seulement par le constructeur du vehicule
 sters Aggregat Nr., Stücklisten - Nr. und Type angeben !
 please indicate serial - No., parts list - No. and type !
 indiquez toujours sur vos commandes No. de la serie, No. de la liste de pieces et le type

Tafel 2 T - 3345 Fendt Table Planche						Stückzahl nach Ausführung Quantity per model / Nombre par modèle												
Bild Nr. Fig. No. Fig. No.	Teilnummer Partnumber No. de pièce	Benennung	Description	Désignation				2052	122	024								
								430	/	435								
42	0630 502 034 68x2,5 DIN 472	Sicherungsring	Circlip	Circlip				1		1								
43	2052 322 090	Buchse	Sleeve	Douille				1		1								
44	0735 450 030	Rollenlager	Roller bearing	Roulement à rouleaux				2		2								
45	2052 322 083	Antriebswelle	Drive shaft	Arbre de commande				1		1								
46	2032 322 007	Dichtung	Gasket	Garniture				3		3								
47	2052 322 015	Gehäuse	Housing	Carter				1		1								
48	0636 011 040 M 12 x 90 DIN 931 - 8.8	Sechskantschraube	Hex. head screw	Vis à six pans				3		3								
49	2052 322 016	Lagerbolzen	King pin	Pivot de fusée				1		1								
50	0630 501 016 20x1,2 DIN 471	Sicherungsring	Circlip	Circlip				2		2								
51	0631 306 752 10 M 6x10 ZFN- 6	Zylinderstift	Dowel	Goujon cylindrique				2		2								
52	2052 322 033	Einstellscheibe	Shim	Rondelle de réglage				1		1								
53	2052 322 088	Doppelrad	Dual gear	Pignon double				1		—								
—	2052 322 092	Doppelrad	Dual gear	Pignon double				—		1								
54	0735 320 770	Nadelkranz	Needle cage	Cage à aiguilles				2		2								
55	0730 100 224	Scheibe 2,0 mm	Washer	Rondelle				1		1								
—	0636 101 124 M 8 x 75 DIN 912 - 8.8	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique				4		4								

Tafel/Table/Planche 3 T - 3345 Fendt Superkriechgang, Super creep speed range, Vitesse très lente



Die Abbildungen sind für die Ausführung nicht verbindlich
 Illustrations are not binding for the design
 Les illustrations ne sont pas obligatoires pour l'exécution

Tafel Table Planche					Stückzahl nach Ausführung Quantity per model / Nombre par modèle														
3 T - 3345 Fendt					2052 114														
Bild Nr. Fig. No. Fig. No.	Teilnummer Partnumber No. de pièce	Benennung	Description	Désignation	0 4 0														
		Superkriechgang	Super creep speed range	Vitesse très lente															
25	0730 104 470	Scheibe	Washer	Rondelle	1														
26	0635 302 019	Axial-Nadelkäfig	Axial needle cage	Cage à aiguilles axiale	2														
27	0730 104 467	Scheibe	Washer	Rondelle	2														
28	0735 320 546	Nadelkäfig	Needle cage	Cage à aiguilles	2														
—	0735 320 547	wahlweise: Nadelkäfig	optional: Needle cage	en option: Cage à aiguilles	2														
29	2052 214 083	Doppelrad kompl. *	Dual gear ass.*	Ensemble pignon double compl.*	1														
—	2052 314 151	bestehend aus: Stirnrad	consisting of: Spur gear	composé de: Pignon droit	1														
—	2052 314 150	Stirnrad	Spur gear	Pignon droit	1														
30	0730 104 469	Scheibe	Washer	Rondelle	1														
31	0735 358 093	Nadelkäfig	Needle cage	Cage à aiguilles	2														
32	2052 314 110	Stirnrad	Spur gear	Pignon droit	1														
32a	0730 104 234	Scheibe 3,0 mm	Washer	Rondelle	1														
—	0730 104 235	wahlweise: 3,05 mm	optional: 3,05 mm	en option: 3,05 mm	1														
—	0730 104 236	3,15 mm			1														
—	0730 104 237	3,2 mm			1														
—	0730 104 238	3,25 mm			1														
—	0730 104 239	3,35 mm			1														
—	0730 104 240	3,4 mm			1														
—	0730 104 241	3,5 mm			1														
32b	0635 302 032	Axial-Nadelkäfig	Axial needle cage	Cage à aiguilles axiale	1														
32c	0635 290 007 30x47x1	Axial Scheibe	Axial washer	Rondelle de butée	1														
33	0635 290 003 25x42x1	Axial Scheibe	Axial washer	Rondelle de butée	3														
34	0635 302 011	Axial-Nadelkäfig	Axial needle cage	Cage à aiguilles axiale	2														
35	0730 104 125	Scheibe 3,0 mm	Washer	Rondelle	2														
—	0730 104 126	wahlweise: 3,05 mm	optional: 3,05 mm	en option: 3,05 mm	2														
—	0730 104 127	3,15 mm			2														
—	0730 104 128	3,2 mm			2														
—	0730 104 129	3,25 mm			2														
—	0730 104 130	3,35 mm			2														

Bild Nr.	Teilnummer	No. de pièce	Benennung	Description	Désignation	0	4	0
35	0730 104 131	0730 104 132	3,4 mm	Needle cage	Cage à aiguilles	2	2	2
—	0730 104 132	3,5 mm	3,5 mm			2	2	2
—	0730 104 133	3,6 mm	3,6 mm			2	2	2
—	0730 104 134	3,8 mm	3,8 mm			2	2	2
—	0730 104 135	4,0 mm	4,0 mm			2	2	2
—	0730 104 136	4,2 mm	4,2 mm			2	2	2
36	0635 300 096	2052 314 148	Doppelrad			2	2	2
37	2052 314 148	0730 104 316	Scheibe			1	1	1
38	0730 104 316	0635 302 034	Axial - Nadelkäfig			1	1	1
39	0635 302 034	0735 320 545	Nadelkäfig			1	1	1
40	0735 320 545	Nadelkäfig	Needle cage	Axial needle cage	Cage à aiguilles axiale	2	2	2
41	2052 314 134	Stirnrad	Spur gear			1	1	1
42	2052 314 108	Schiebemuffe	Shifter collar			1	1	1
43	0735 320 545	Nadelkäfig	Needle cage			1	1	1
44	0750 115 061	Nadelkranz	Needle cage			1	1	1
45	2052 314 109	Stirnrad	Spur gear			1	1	1
46	0730 103 041	Anlaufscheibe	Thrust washer			1	1	1
47	0750 115 061	Nadelkranz	Needle cage			2	2	2
48	0730 161 045	Buchse	Sleeve			1	1	1
49	2052 314 106	Doppelrad	Dual gear			1	1	1
50	2052 314 119	Führungsbuchse	Guide sleeve	Shift fork	Fourchette de commande	1	1	1
51	2052 314 123	Schaltgabel	Shifter fork			1	1	1
52	2052 214 080	Schaltwelle kompl.	Shifter shaft ass.			1	1	1
53	0632 051 016	Tellerfeder	Poppet spring			3	3	3
53a	0634 306 015	Runddichttring	Annular seal ring			1	1	1
54	2052 214 078	Ölfangblech	Oil slinger			1	1	1
55	0631 306 072	Zylinderstift	Dowel			2	2	2
56	0630 361 036	Verschlußdeckel	Sealing cover			3	3	3
8 DIN 443	10 M 6x18 ZFN- 6							

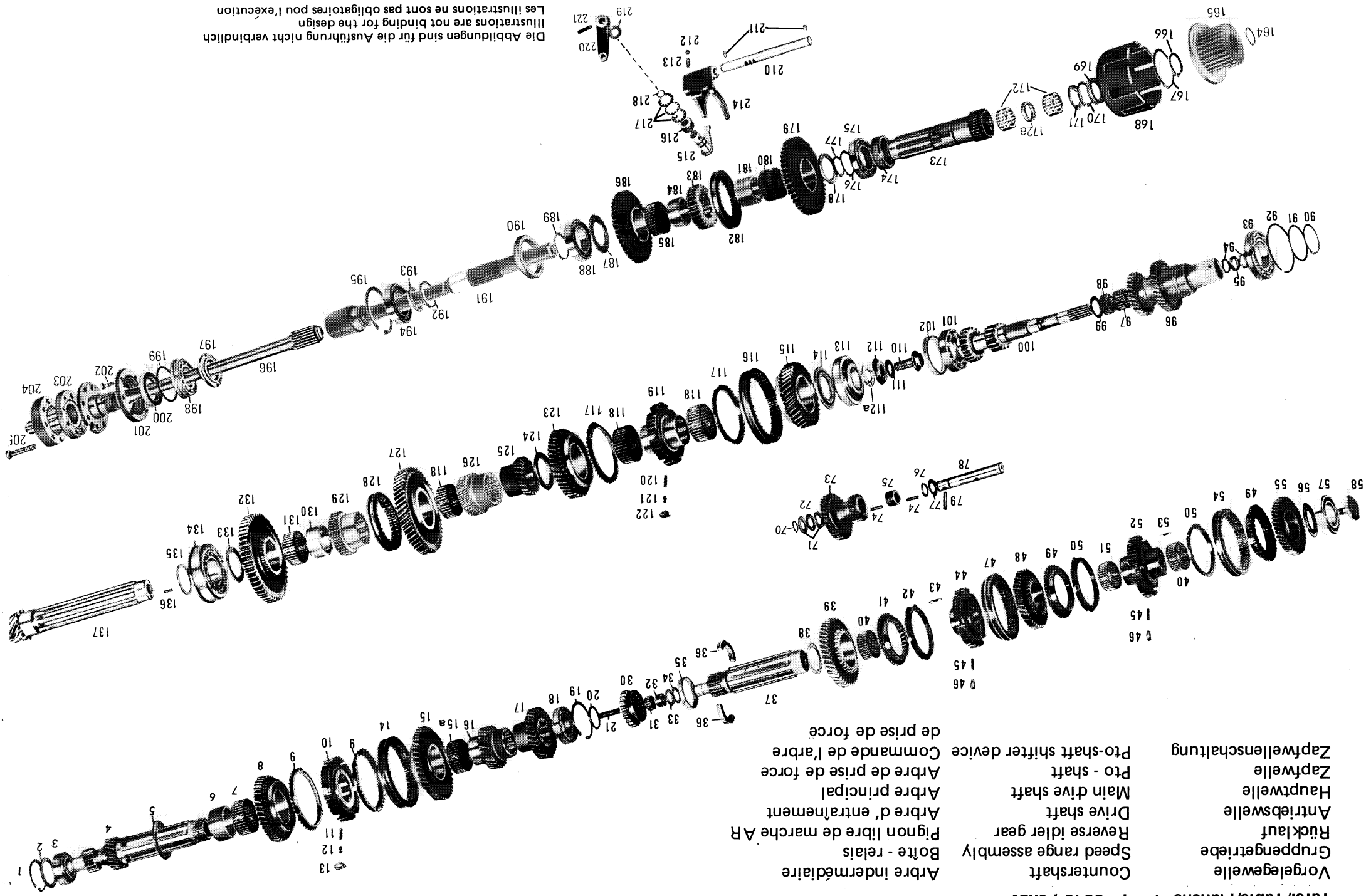
Tafel Table Planche					Stückzahl nach Ausführung Quantity per model / Nombre par modele														
3 T - 3345 Fendt					2052 114														
Bild Nr. Fig. No. Fig. No.	Teilnummer Partnumber No. de pièce	Benennung	Description	Désignation	0 4 0														
57	2052 314 149	Lagerbolzen	King pin	Pivot de fusée	1														
58	0631 329 116 6x60 DIN 1481	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage	1														
59	0634 303 259 25x3 ZFN - 744	Runddichtring	Annular seal ring	Joint annulaire	2														
60	2052 314 130	Lagerbolzen	King pin	Pivot de fusée	1														
61	0631 329 072 6x40 DIN 1481	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage	2														
62	2052 314 131	Lagerbolzen	King pin	Pivot de fusée	1														
63	0634 306 204 19x3 ZFN - 744	Runddichtring	Annular seal ring	Joint annulaire	2														
64	0636 101 047 M 10 x 22 DIN 912 - 8.8	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à six pans	6														
65	2052 314 135	Ölwanne	Oil pan	Carter d' huile	1														
66	0636 031 054 M 6 x 12	Sicherungsschraube	Locking screw	Vis à arrêt	2														
67	2052 314 152	Gehäuse	Housing	Carter	1														
68	2052 314 115	Schaltnocken	Stift cam	Came de commande	1														
69	1238 306 065	Gewindestift	Set screw	Goupille fileté	2														
70	2052 314 122	Deckel	Cover	Couvercle	1														
71	0636 015 147 M 10 x 18 DIN 933 - 8.8	Sechskantschraube	Hex. head screw	Vis à six pans	4														
72	0730 150 185	Scheibe	Washer	Rondelle	1														
73	0630 513 090 SW 20	Sprengring	Snap ring	Anneau de retenue	1														

Tafel/Planche 4 T - 3345 Fendt

Vorgelegewelle
Gruppengetriebe
Rücklauf
Antriebswelle
Hauptwelle
Zapfwelle
Zapfwellenschaltung

Countershaft
Speed range assembly
Reverse idler gear
Drive shaft
Main drive shaft
Pto - shaft
Pto-shaft shifter device

Arbre intermédiaire
Boîte - relais
Pignon libre de marche AR
Arbre d'entraînement
Arbre principal
Arbre de prise de force
Commande de l'arbre
de prise de force



Die Abbildungen sind für die Ausführung nicht verbindlich
Illustrations are not binding for the design
Les illustrations ne sont pas obligatoires pour l'exécution

Tafel Table Planche					Stückzahl nach Ausführung Quantity per model / Nombre par modèle											
4 T - 3345 Fendt					2068 070						2068 051					
Bild Nr. Fig. No. Fig. No.	Teilnummer Partnumber No. de pièce	Benennung	Description	Désignation				0 1 2					0 4 5			
1	0630 502 122 J 3 „xO,098“	Vorgelegewelle Sicherungsring	Countershaft Circlip	Arbre intermédiaire Circlip				1					1			
2	4038 303 016	Ausgleichscheibe	Shim	Cale de réglage				1					1			
—	4038 303 062	wahlweise: 3,2 mm	optional:	en option:				1					1			
—	4038 303 063	3,0 mm						1					1			
—	4038 303 064	2,8 mm						1					1			
—	4038 303 065	2,6 mm						1					1			
—	4038 303 066	2,4 mm						1					1			
—	4038 303 067	2,1 mm						1					1			
—	4038 303 072	1,8 mm						1					1			
—	4038 303 071	1,9 mm						1					1			
—	4038 303 070	2,0 mm						1					1			
—	4038 303 068	2,3 mm						1					1			
—	4038 303 069	2,2 mm						1					1			
3	0635 501 427	Lageraußenring	Bearing outer race	Bague extérieure				1					1			
—	0635 501 150	Lagerinnenring	Bearing inner race	Bague intérieure				1					1			
4	2052 303 189	Vorgelegewelle	Countershaft	Arbre intermédiaire				1					1			
5	0730 103 084	Anlaufscheibe	Thrust washer	Rondelle de butée				1					1			
6	0730 161 283	Laufbuchse	Liner	Chemise				1					1			
7	0750 115 081	Nadelkäfig	Needle cage	Cage à aiguilles				1					1			
8	2052 203 080	Stirnrad kompl. 5. Gang*	Spur gear ass. 5th speed*	Pignon droit 5ème vitesse*				1					1			
—	2052 303 187	bestehend aus: Stirnrad	consisting of: Spur gear	composé de: Pignon droit				1					1			
—	2052 315 227	Kupplungskörper	Clutch housing	Collier d'embrayage				1					1			
9	2052 304 311	Synchronring	Synchronizer ring	Anneau de synchroniseur				2					2			
10	2052 303 161	Synchronkörper	Synchronizer body	Moyeu de synchroniseur				1					1			
11	0732 040 409	Druckfeder	Detent spring	Ressort de compression				3					3			
12	1249 304 323	Kugelbolzen	Ball pin	Boulon à tête sphérique				3					3			
13	2052 304 360	Druckstück	Pressure plate	Piece de butée				3					3			
14	1238 304 357	Schiebemuffe	Shifter collar	Mancnon coulissant				1					1			
15	2052 303 175	Stirnrad 6. Gang	Spur gear 6th speed	Pignon droit 6ème vitesse				1					1			
15a	0750 115 080	Nadelkäfig	Needle cage	Cage à aiguilles				1					1			
16	2052 303 160	Stirnrad 3. Gang	Spur gear 3rd speed	Pignon droit 3ème vitesse				1					1			

Bild Nr.	Fig. No.	Teilnummer	Partnumber	No. de pièce	Benennung	Description	Désignation
17		2052 303 156	Stirnrad 4. Gang		Spur gear 4th speed	Pignon droit 4eme vitesse	1
18		0635 371 033	Rollenlager		Roller bearing	Roulement à rouleaux	1
19		0630 502 042	Sicherungsring	90x3 DIN 472	Circlip	Circlip	1
20		0630 531 061	Sicherungsring	48x2,5 DIN 471	Circlip	Circlip	1
21		2052 336 058	Rohr		Pipe	Tube	1
30		2052 315 311	Schieberad		Sliding gear	Baladeur	1
31		0635 300 571	Nadelkranz		Needle cage	Cage à aiguilles	1
32		0730 061 862	Buchse		Sleeve	Douille	1
33		0730 104 132	Scheibe 3,5 mm		Washer	Rondelle	1
—		0730 104 133	wahlweise: 3,6 mm		optional:	en option:	
—		0730 105 307	3,7 mm				1
—		0730 104 134	3,8 mm				1
—		0730 105 308	3,9 mm				1
—		0730 104 135	4,0 mm				1
—		0730 105 309	4,1 mm				1
—		0730 104 136	4,2 mm				1
—		0730 105 310	4,3 mm				1
—		0730 104 137	4,4 mm				1
—		0730 104 138	4,6 mm				1
—		0730 104 139	4,8 mm				1
34		0635 302 011	Axial - Nadelkäfig		Axial needle cage	Cage à aiguilles axiale	1
35		0730 061 921	Sicherungsring		Circlip	Circlip	1
36		0730 103 201	Geteilter Ring		Split ring	Anneau fendu	1
37		2052 315 291	Gruppenwelle		Speed range shaft	Arbre de groupe	1
—		0630 513 157	Sprengring		Snap ring	Anneau de retenue	—
38		0730 200 167	Anlaufscheibe		Thrust washer	Rondelle de butée	1
39		2052 315 344	Stirnrad		Spur gear	Pignon droit	1
—		2052 315 304	Stirnrad		Spur gear	Pignon droit	1
40		0750 115 081	Nadelkäfig		Needle cage	Cage à aiguilles	2

Tafel Table Planche					Stückzahl nach Ausführung Quantity per model / Nombre par modèle											
4 T - 3345 Fendt					2068 070						2068 051					
Bild Nr. Fig. No. Fig. No.	Teilnummer Partnumber No. de pièce	Benennung	Description	Désignation				0 1 2						0 4 5		
41	2052 315 302	Kupplungskörper	Clutch housing	Collier d'embrayage				1						1		
42	2052 315 294	Synchronring	Synchronizer ring	Anneau de synchroniseur				1						1		
43	0732 020 066	Zugfeder	Tension spring	Ressort de rappel				3						3		
44	2052 215 213	Synchronkörper kompl.* (Rückwärtsgruppe) bestehend aus:	Synchronizer body ass.* (Reverse speed range) consisting of:	Moyeu de synchroniseur compl.* (Groupe marche AR) composé de:				1						1		
—	2052 315 303	Synchronkörper	Synchronizer body	Moyeu de synchroniseur				1						1		
—	2052 315 287	Scheibe	Washer	Rondelle				1						1		
—	0631 104 056	Senkniet 5x18 DIN 661	Countersunk rivet	Rivet noyée				3						3		
45	0732 040 385	Druckfeder	Detent spring	Ressort de compression				6						6		
46	6002 304 628	Druckstück	Pressure plate	Pièce de butée				6						6		
47	2052 315 308	Schiebemuffe	Shifter collar	Manchon coulissant				1						1		
48	2052 315 325	Stirnrad (Zwischengruppe)	Spur gear (Splitter range)	Pignon droit (Groupe intermédiaire)				1						—		
—	2052 315 320	Stirnrad (Zwischengruppe)	Spur gear (Splitter range)	Pignon droit (Groupe intermédiaire)				—						1		
49	2052 315 283	Kupplungskörper	Clutch housing	Collier d'embrayage				2						2		
50	2052 315 294	Synchronring	Synchronizer ring	Anneau de synchroniseur				2						2		
51	0750 115 080	Nadelkäfig	Needle cage	Cage à aiguilles				1						1		
52	2052 315 296	Synchronkörper	Synchronizer body	Moyeu de synchroniseur				1						1		
53	0732 020 030	Zugfeder	Tension spring	Ressort de rappel				3						3		
54	2052 315 306	Schiebemuffe	Shifter collar	Manchon coulissant				1						1		
55	2052 315 323	Stirnrad (Normal - Gruppe)	Spur gear (Normal - range)	Pignon droit (Groupe normal)				1						—		
—	2052 315 319	Stirnrad (Normal - Gruppe)	Spur gear (Normal - range)	Pignon droit (Groupe normal)				—						1		
56	2052 315 301	Ausgleichscheibe	Shim	Cale de réglage				1						1		
57	0635 416 010	Rollenlager	Roller bearing	Roulement à rouleaux				1						1		
58	2052 315 093	Schraube	Screw	Vis				1						1		
		Rücklauf	Reverse idler gear	Pignon libre de marche AR												
70	0630 501 018 22x1,2 DIN 471	Sicherungsring	Circlip	Circlip				1						1		

Bild Nr. Fig. No.		Teilnummer Partnumber	Benennung	Description	Désignation
71		0635 290 034	Druckscheibe	Pressure plate	Disque de butée
72		0635 302 060 TWC 1427	Axial - Nadelkäfig	Axial needle cage	Cage à aiguilles axiale
73		2052 305 062	Rücklauftrad	Reverse idler gear	Pignon libre de marche AR
74		0735 470 026	Lagernadel	Needle	Plaque d' appui
75		0730 160 847	Buchse	Sleeve	Douille
76		0730 103 083	Scheibe	Washer	Rondelle
77		0730 103 038	Anlaufscheibe	Thrust washer	Rondelle de butée
78		2052 305 050	Lagerbolzen	King pin	Pivot de fusée
79		0631 329 090	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage
90		0630 501 048 75x2,5 DIN 471	Sicherungsring	Circlip	Arbre de commande Circlip
91		0630 004 076	Paßscheibe 75x95x0,2 DIN 988	Shim optional:	Rondelle d' ajustage en option:
92		0630 503 018 SP 130 DIN 5417	Sprengring	Snap ring	Anneau de retenue
93		0750 116 045	Kugellager	Ball bearing	Roulement à billes
—		0630 004 124	Paßscheibe 105x130x0,3	Shim	Rondelle d' ajustage
—		0630 004 229	wahlweise: 105x130x0,2	optional:	en option:
—		0630 004 123	105x130x0,1	(ref. Fig. 93)	(ref. Fig. 93)
94		0734 300 108	Wellendichtring	Shaft seal	Bague d' étanchéité
95		0730 061 003	Distanzring	Spacing ring	Rondelle d' écartement
96		2052 302 215	Zahnwelle	Gear shaft	Arbre dente
—		2052 302 218	Zahnwelle	Gear shaft	Arbre dente
97		0635 300 602	Nadelkranz	Needle cage	Cage à aiguilles
98		0635 300 162	Nadelkranz	Needle cage	Cage à aiguilles

4 T - 3345 Fendt					Stückzahl nach Ausführung Quantity per model / Nombre par modèle 2068 0702068 051													
Bild Nr. Fig. No. Fig. No.	Teilnummer Partnumber No. de pièce	Benennung	Description	Désignation				0 1 2							0 4 5			
99	0730 101 661	Anlaufscheibe 2,0 mm	Thrust washer	Rondelle de butée				1							1			
—	0730 101 975	wahlweise:	optional:	en option:				1							1			
—	0730 101 976	1,8 mm						1							1			
100	2052 302 244	1,6 mm						1							—			
—	2052 302 199	Antriebswelle	Drive shaft	Arbre de commande				—							1			
101	0635 416 014	Antriebswelle	Drive shaft	Arbre de commande				1							1			
102	0730 260 450	Rollenlager	Roller bearing	Roulement à rouleaux				1							1			
		Ring	Ring	Anneau				1							1			
		Hauptwelle	Main drive shaft	Arbre principal														
110	0736 617 024	Bundschraube	Collar head screw	Vis à collet				1							1			
111	0630 602 031 21 DIN 432	Sicherungsblech	Lock plate	Frein d'écrou				1							1			
112	2052 304 261	Scheibe	Washer	Rondelle				1							1			
112a	0730 002 727	Scheibe 3,5 mm	Washer	Rondelle				1							1			
—	0730 002 728	wahlweise:	optional:	en option:				1							1			
—	0730 002 729	3,4 mm						1							1			
—	0730 002 730	3,3 mm						1							1			
—	0730 002 731	3,2 mm						1							1			
—	0730 002 732	3,1 mm						1							1			
—	0730 002 733	3,0 mm						1							1			
—	0730 002 734	2,9 mm						1							1			
—	0730 002 735	2,8 mm						1							1			
—	0730 002 736	2,7 mm						1							1			
—	0730 002 737	2,6 mm						1							1			
—	0730 002 738	2,5 mm						1							1			
—	0730 002 739	2,4 mm						1							1			
—	0730 002 743	2,3 mm						1							1			
—	0730 002 744	2,2 mm						1							1			
—	0730 002 745	2,1 mm						1							1			
—	0730 002 746	2,0 mm						1							1			
—	0730 002 747	1,9 mm						1							1			
—	0730 002 748	1,8 mm						1							1			
—	0730 002 749	1,7 mm						1							1			
—	0730 002 750	1,6 mm						1							1			
—	0730 002 751	1,5 mm						1							1			
—	0730 002 752	1,4 mm						1							1			
—	0730 002 753	1,3 mm						1							1			
—		1,2 mm						1							1			
113	0735 370 036	Kegelrollenlager	Tapered roller bearing	Roulement à rouleaux coniques				1							1			

Bild Nr.	Fig. No.	Fig. No.	Teilnummer	No. de pièce	Benennung	Description	Désignation
114	—	—	2052 304 290		Ausgleichscheibe 9,05 mm	Shim	Cale de réglage
—	—	—	2052 304 291	8,9 mm	wahlweise:	optional:	en option:
—	—	—	2052 304 292	8,75 mm			
—	—	—	2052 304 293	8,6 mm			
—	—	—	2052 304 294	8,45 mm			
—	—	—	2052 304 295	8,3 mm			
—	—	—	2052 304 296	8,15 mm			
—	—	—	2052 304 297	8,0 mm			
—	—	—	2052 304 298	7,85 mm			
—	—	—	2052 304 299	7,7 mm			
—	—	—	2052 304 300	7,55 mm			
—	—	—	2052 304 301	7,4 mm			
—	—	—	2052 304 302	7,25 mm			
—	—	—	2052 304 303	7,1 mm			
—	—	—	2052 304 304	6,95 mm			
—	—	—	2052 304 305	6,8 mm			
115	—	—	2052 204 145		Stirnad kompl. 4. Gang *	Spur gear ass. 4th speed *	Ensemble pignon droit 4ème vitesse *
—	—	—	2052 304 289		Stirnad	consisting of:	composé de:
—	—	—	2052 315 227		Kupplungskörper	Clutch housing	Pignon droit
116	1238 304 357		Schiebemuffe		Shifter collar		Manchon couissant
117	2052 304 311		Synchronring		Synchronizer ring		Anneau de synchroniseur
118	0750 115 079		Nadelkäfig		Needle cage		Cage à aiguilles
119	2052 304 319		Synchronkörper		Synchronizer body		Moyeu de synchroniseur
120	0732 040 409		Druckfeder		Detent spring		Ressort de compression
121	1249 304 323		Kugelbolzen		Ball pin		Boulon à tête sphérique
122	2052 304 360		Druckstück		Pressure plate		Pièce de butée
123	2052 304 349		Stirnad 3. Gang		Spur gear 3rd speed		Pignon droit 3ème vitesse
—	2052 304 370		Stirnad		optional:		en option:
124	0730 200 166		Anlaufscheibe		Thrust washer		Rondelle de butée
125	2052 304 364		Stirnad 6. Gang		Spur gear 6th speed		Pignon droit 6ème vitesse
126	2052 304 365		Stirnad 5. Gang		Spur gear 5th speed		Pignon droit 5ème vitesse

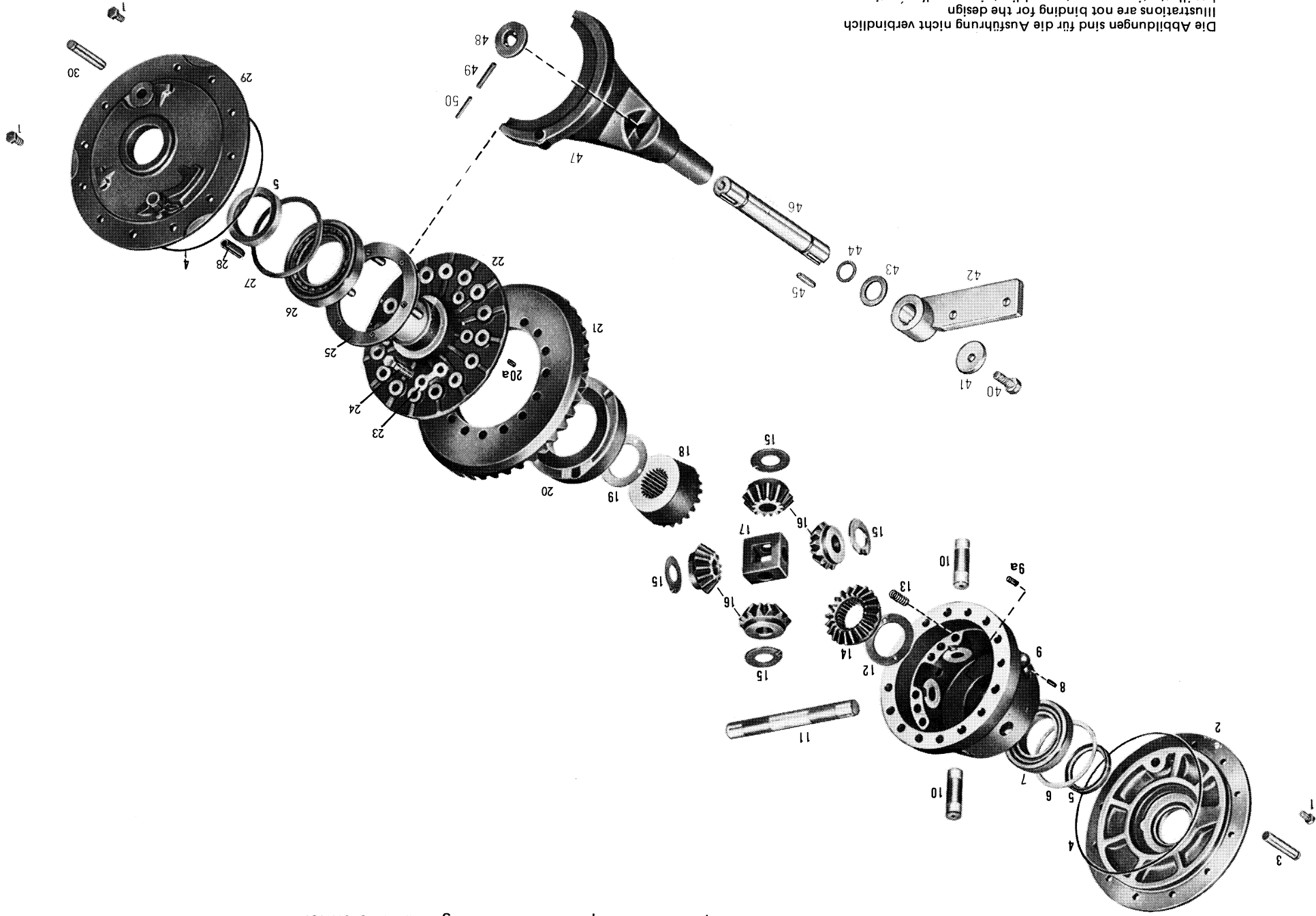
Tafel Table Planche		4 T - 3345 Fendt			Stückzahl nach Ausführung Quantity per model / Nombre par modèle											
					2068 070						2068 051					
Bild Nr. Fig. No. Fig. No.	Teilnummer Partnumber No. de pièce	Benennung	Description	Désignation				0 1 2						0 4 5		
127	2052 304 356	Stirnrad 2. Gang	Spur gear 2nd speed	Pignon droit 2éme vitesse				1						1		
—	2052 304 376	wahlweise; Stirnrad	optional: Spur gear	en option: Pignon droit				1						1		
128	2052 304 246	Schiebemuffe	Shifter collar	Manchon coulissant				1						1		
129	2052 304 366	Muffenträger	Sleeve hub	Porte - manchon				1						1		
130	0730 161 204	Laufbuchse	Liner	Chemise				1						1		
131	0750 115 080	Nadelkranz	Needle cage	Cage à aiguilles				1						1		
132	2052 304 357	Stirnrad 1. Gang	Spur gear 1st speed	Pignon droit 1ére vitesse				1						1		
133	0730 102 942	Anlaufscheibe	Thrust washer	Rondelle de butée				1						1		
134	0735 370 023	Kegelrollenlager	Tapered roller bearing	Roulement à rouleaux coniques				1						1		
135	0730 102 633	Einstellscheibe 3,0 mm	Shim	Cale de réglage				1						1		
—	0730 102 634	wahlweise: 2,8 mm	optional:	en option:				1						1		
—	0730 102 635	2,6 mm						1						1		
—	0730 102 636	2,4 mm						1						1		
—	0730 102 637	2,3 mm						1						1		
—	0730 102 638	2,2 mm						1						1		
—	0730 102 639	2,1 mm						1						1		
136	0631 309 008 6x20 DIN 1474	Steckkerbstift	Grooved pin	Tenon à encoche				1						1		
137	2052 304 350	Hauptwelle *	Main drive shaft *	Arbre principal *				1						1		
—	2052 309 098	Tellerrad	Crown wheel	Couronne				1						1		
		Kpl. - Nr. 2052 204 146	Ass. - No. 2052 204 146	No. de l'ensemble 2052 204 146												
		Zapfwelle	Pto - shaft	Arbre de prise de force												
164	0630 531 043 35x2,5 DIN 471	Sicherungsring	Circlip	Circlip				1						1		
165	2052 213 008	Lamellenträger kompl.	Plate carrier ass.	Tambour pur disques compl.				1						1		
166	0630 531 050 40x2,5 DIN 471	Sicherungsring	Circlip	Circlip				1						1		
167	0630 501 046 70x2,5 DIN 471	Sicherungsring	Circlip	Circlip				1						1		
168	2052 313 024	Kupplungsglocke	Clutch drum	Boîte de embrayage				1						1		
169	0734 319 074	Wellendichtring	Shaft seal	Bague d' étanchéité				1						1		
170	0630 502 029 55x2 DIN 472	Sicherungsring	Circlip	Circlip				1						1		

Bild Nr.	Fig. No.	Teilnummer	Fig. No.	Benennung	Description	Désignation
171		0730 101 678		Anlaufscheibe	Thrust washer	Rondelle de butée
172		0635 300 613		Nadelkranz	Needle cage	Cage à aiguilles
172a		0730 161 281		Buchse	Sleeve	Douille
173		2052 310 214		Hohlwelle	Quill shaft	Arbre creux
174		0730 160 417		Buchse	Sleeve	Douille
175		0750 116 051		Kugellager	Ball bearing	Roulement à billes
176		0630 501 041		Sicherungsring	Circlip	Circlip
177		0630 501 040		Sicherungsring	Circlip	Circlip
178		0730 200 200		Anlaufscheibe	Thrust washer	Rondelle de butée
179		2052 310 170		Stirnrad	Spur gear	Pignon droit
—		2052 310 171		Stirnrad	Spur gear	Pignon droit
180		0750 115 078		Nadelkäfig	Needle cage	Cage à aiguilles
181		2052 315 023		Keilbuchse	Splined sleeve	Douille à clavette
182		2052 304 246		Schiebemuffe	Shifter collar	Manchon coulissant
183		2052 304 193		Muffenträger	Sleeve hub	Porte - manchon
184		2052 315 039		Keilbuchse	Splined sleeve	Douille à clavette
185		0750 115 080		Nadelkäfig	Needle cage	Cage à aiguilles
186		2052 310 184		Stirnrad	Spur gear	Pignon droit
187		2052 310 185		Ausgleichscheibe 4,6 mm	Shim	Cale de réglage
—		2052 310 186		wahlweise: 4,4 mm	optional:	en option:
188		0735 410 186		Rollenlager	Roller bearing	Roulement à rouleaux
189		0630 501 035		Sicherungsring	Circlip	Circlip
190		0730 062 624		Distanzring 8,5 mm	Spacing ring	Rondelle de écartement
—		0730 062 625		wahlweise: 8,8 mm	optional:	en option:
—		0730 062 626		9,1 mm		
—		0730 062 627		9,4 mm		
191		2052 310 206		Zwischenwelle	Intermediate shaft	Arbre intermédiaire

Tafel 4 T - 3345 Fendt Table Planche					Stückzahl nach Ausführung Quantity per model / Nombre par modèle											
					2068 070						2068 051					
Bild Nr. Fig. No. Fig. No.	Teilnummer Partnumber No. de pièce	Benennung	Description	Désignation				0 1 2					0 4 5			
192	0630 501 031 40x1,75 DIN 471	Sicherungsring	Circlip	Circlip				1					1			
193	0630 100 010 40x50x2,5 DIN 988	Stützscheibe	Thrust disk	Rolle appui				2					2			
194	0735 330 148	Kugellager	Ball bearing	Roulement à billes				1					1			
195	0630 502 042 90x3 DIN 472	Sicherungsring	Circlip	Circlip				1					1			
196	2052 310 057	Zapfwelle	Pto - shaft	Arbre de prise de puissance				1					—			
—	2052 310 208	Zapfwelle	Pto - shaft	Arbre de prise de puissance				—					1			
197	0737 502 128	Nutmutter	Slotted nut	Ecrou cannelé				1					1			
198	0735 340 043	Schräggugellager	Steep - angle ball bearing	Roulement à billes à disposition oblique				1					1			
199	0630 004 076	Paßscheibe 75x95x0,2 DIN 988	Shim	Rondelle d'ajustage				1					1			
—	0630 000 231	wahlweise: 75x95x0,1 DIN 988	optional:	en option:				1					1			
200	0634 309 220 58x80x10/12 ZFN - 132	Wellendichtring	Shaft seal	Bague d'étanchéité				1					—			
—	0734 309 060 45x65x12	Wellendichtring	Shaft seal	Bague d'étanchéité				—					1			
201	2052 310 031	Abschlußdeckel	Sealing cap	Couvercle de fermeture				1					—			
—	2052 310 037	Abschlußdeckel	Sealing cap	Couvercle de fermeture				—					1			
202	0636 102 013 M 8 x 25 DIN 6912 - 8.8	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique				4					—			
—	0636 015 089 M 8 x 25 DIN DIN 933 - 8.8	Sechskantschraube	Hex. head screw	Vis à six pans				—					4			
203	2052 310 207	Flanschzapfen	Flanged socket	Portée				1					—			
204	2052 310 040	Flansch	Flange	Bride				1					—			
205	0636 011 265 M 12 x 60 DIN 931 - 10.9	Sechskantschraube	Hex. head screw	Vis à six pans				8					—			

Bild Nr.	Fig. No.	Teilnummer	Benennung	Description	Désignation
210	2052 342 043	Schaltsciene	Shifter rod	Commande de l'arbre de prise de force	1
211	1238 306 065	Gewindestift	Set screw	Goupille fileté	2
—	0636 303 002	Verschlußschraube	Screw plug (ref. fig. 211)	Bouchon fileté (ref. fig. 211)	2
212	0635 460 021	Kugel	Ball	Bille	1
213	1203 313 004	Druckfeder	Detent spring	Ressort de compression	1
214	2052 342 067	Schaltgabel	Shifter fork	Fourchette de commande	1
215	2052 242 050	Schalthebel kompl.	Control lever ass.	Ensemble levier de commande	1
216	0730 061 024	Rohr	Lupricating pipe	Tube	1
217	0632 051 016	Tellerfeder	Poppet spring	Rondelle conique	3
218	0634 306 015	Runddichtring	Annular seal ring	Joint annulaire	1
219	0730 150 185	Scheibe	Washer	Rondelle	1
220	2052 342 037	Schalthebel	Control lever	Levier de commande	2
221	0631 329 082	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage	1
8x28 DIN 1481					

Tafel/Table/Planche 5 T - 3345 Fendt
 Differential, Schaltung für Differentialsperre
 Differential assembly, Differential lock control
 Différentiel, Commande pour le verrouillage du différentiel



Die Abbildungen sind für die Ausführung nicht verbindlich
 Illustrations are not binding for the design
 Les illustrations ne sont pas obligatoires pour l'exécution

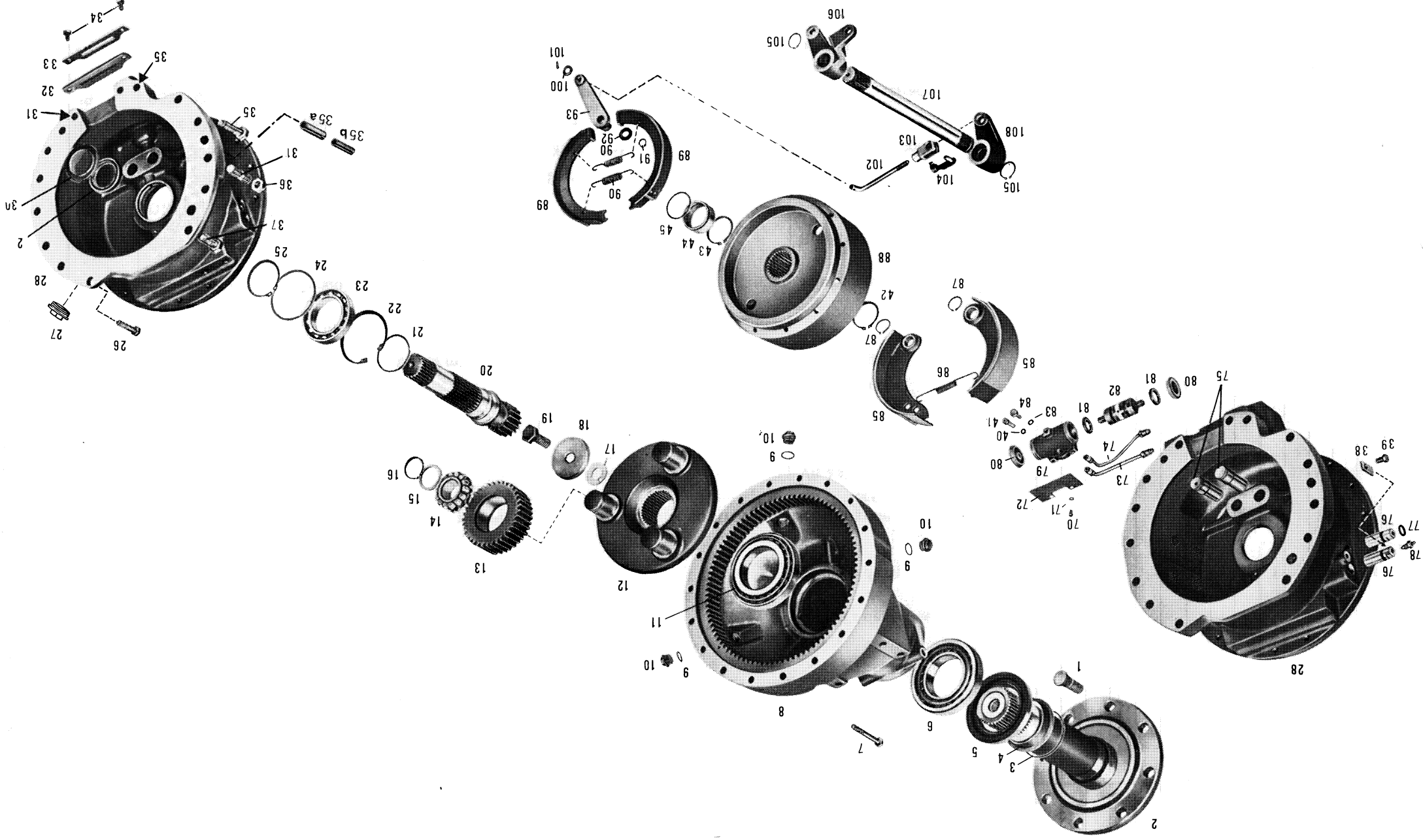
Tafel Table Planche					Stückzahl nach Ausführung Quantity per model / Nombre par modèle											
					2068 070						2068 051					
Bild Nr. Fig. No. Fig. No.	Teilnummer Partnumber No. de pièce	Benennung	Description	Désignation				0 1 2					0 4 5			
1	0636 015 114 M 10 x 22 DIN 933 - 8.8	Differential Sechskantschraube	Differential assembly Hex. head screw	Différentiel Vis à six pans				22					22			
2	2052 309 142	Lagerdeckel rechts	Bearing cover R. H.	Chapeau de palier droite				1					1			
3	0731 201 266	Bolzen	Pin	Boulon				1					1			
4	0634 304 049 240x3 ZFN- 744	Runddichtring	Annular seal ring	Joint annulaire				2					2			
5	0734 309 042	Wellendichtring	Shaft seal	Bague d' étanchéité				2					2			
—	0734 309 043	wahlweise: Wellendichtring	optional: Shaft seal	en option: Bague d' étanchéité				2					2			
—	0734 309 044	Wellendichtring	Shaft seal	Bague d' étanchéité				2					2			
6	0730 002 542	Scheibe 2,0 mm	Washer	Rondelle				1					1			
—	0730 002 543	wahlweise: 1,9 mm	optional:	en option:				1					1			
—	0730 002 544	1,8 mm						1					1			
—	0730 002 545	1,7 mm						1					1			
—	0730 002 546	1,6 mm						1					1			
—	0730 002 547	1,5 mm						1					1			
—	0730 002 548	1,4 mm						1					1			
—	0730 002 549	1,3 mm						1					1			
—	0730 002 550	1,2 mm						1					1			
7	0750 117 106	Rollenlager	Roller bearing	Roulement à rouleaux				1					1			
8	0631 329 064 6x20 DIN 1481	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage				4					4			
9	2052 209 098	Differentialgehäuse rechts kompl.*	R. H. differential housing ass.*	Ensemble boîtier de différentiel droit *				1					1			
—	2052 309 163	bestehend aus: Differentialgehäuse	consisting of: Differential housing	composé de: Boîtier de différentiel				1					1			
—	0730 260 449	Buchse	Sleeve	Douille				1					1			
9a	0731 305 002	Kerbstift	Grooved pin	Tenon à encoche				2					2			
10	2052 309 070	Bolzen	Pin	Boulon				2					2			
11	2052 309 069	Bolzen	Pin	Boulon				1					1			
12	0730 150 385	Ausgleichscheibe	Shim	Cale de réglage				1					1			
13	0732 040 439	Druckfeder	Detent spring	Ressort de compression				12					12			
14	2052 309 132	Achskegelrad rechts	R.H. differential side gear	Pignon planétaire droite				1					1			

Bild Nr.	Fig. No.	Teilnummer	Benennung	Description	Désignation
15	0730 101 033	Anlaufscheibe	Thrust washer	Rondelle de butée	4
16	2052 309 131	Ausgleichkegelrad	Differential pinion	Pignon satellite	4
17	2052 309 014	Kreuzstück	Universal joint	Croisillon	1
18	2052 309 140	Achskegelrad links	L.H. differential side gear	Pignon planétaire gauche	1
19	0730 150 375	Ausgleichscheibe 2,0 mm	Shim	Cale de réglage	1
—	0730 150 376	2,1 mm	wahlweise:	en option:	1
—	0730 150 377	2,2 mm			1
—	0730 150 378	2,3 mm			1
—	0730 150 379	2,4 mm			1
—	0730 150 380	2,5 mm			1
—	0730 150 381	2,6 mm			1
—	0730 150 382	2,7 mm			1
—	0730 150 383	2,8 mm			1
—	0730 150 384	2,9 mm			1
20	2052 309 086	Synchronring	Synchronizer ring	Anneau de synchroniseur	1
20a	0731 305 002	Kerbstift	Grooved pin	Tenon à encoche	2
21	2052 309 098	Tellerrad *	Crown wheel *	Couronne *	1
—	2052 304 350	Hauptwelle	Main drive shaft	Arbre principal	1
22	2052 209 094	Flansch kompl. *	Flange ass. *	Bride compl. *	1
—	2052 309 152	Flansch	consisting of:	composé de:	1
—	0730 260 456	Buchse	Sleeve	Douille	1
23	—	entfällt	not installed	n'est pas installé	1
24	0636 011 023	Sechskantschraube	Hex. head screw	Vis à six pans	16
25	2052 209 040	Ring kompl. *	Ring ass. *	Anneau compl. *	1
—	2052 309 039	Bestehend aus:	consisting of:	composé de:	1
—	2052 309 038	Bolzen	Pin	Boulon	6
26	0635 371 031	Rollenlager	Roller bearing	Roulement à rouleaux	1
27	2049 309 507	Ausgleichscheibe 2,9 mm	Shim	Cale de réglage	1
—	2049 309 090	2,8 mm			1
—	2049 309 506	2,7 mm			1
—	2049 309 091	2,6 mm			1

Tafel 5 T - 3345 Fendt Table Planche					Stückzahl nach Ausführung Quantity per model / Nombre par modèle											
					2068 070						2068 051					
Bild Nr. Fig. No. Fig. No.	Teilnummer Partnumber No. de pièce	Benennung	Description	Désignation				0 1 2						0 4 5		
27	2049 309 525	2,5 mm						1						1		
—	2049 309 524	2,4 mm						1						1		
—	2049 309 523	2,3 mm						1						1		
—	2049 309 532	2,2 mm						1						1		
—	2049 309 533	2,1 mm						1						1		
—	2049 309 534	2,0 mm						1						1		
—	2049 309 535	1,9 mm						1						1		
—	2049 309 536	1,8 mm						1						1		
28	0631 329 200 16x50 DIN 1481	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage				1						1		
29	2052 309 141	Lagerdeckel links	Bearing cover L.H.	Chapeau de palier gauche				1						1		
30	0731 201 266	Bolzen	Pin	Boulon				1						1		
		Schaltung für Differential- sperre	Differential lock control	Commande de verrouillage du différentiel												
40	0636 015 084 M 8 x 22 DIN 933 - 8.8	Sechskantschraube	Hex. head screw	Vis à six pans				1						1		
41	0730 000 822	Scheibe	Washer	Rondelle				1						1		
42	0501 205 444	Hebel kompl. **	Lever ass. **	Levier compl. **				1						1		
43	0730 102 026	Ausgleichscheibe 2,0 mm	Shim	Cale de réglage				1						1		
—	0730 102 027	wahlweise: 1,5 mm	optional:	en option:				1						1		
—	0730 102 028	1,0 mm						1						1		
44	0634 303 161 17x1,5 ZFN- 744	Runddichtring	Annular seal ring	Joint annulaire				2						2		
45	0631 501 074 A 6x6x22 DIN 6885	Paßfeder	Adjusting spring	Ressort d'ajustage				1						1		
46	2052 338 081	Welle	Shaft	Arbre				1						1		
47	2052 338 072	Schaltgabel	Shifter fork	Fourchette de commande				1						1		
48	2052 338 030	Nocken	Cam	Came				1						1		
49	0631 329 086 8x40 DIN 1481	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage				1						1		
50	0631 329 057 5x40 DIN 1481	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage				1						1		

Tafel/Table/Planche 6 T - 3345 Fendt

Abtrieb rechts und links, Bremsen, Feststellbremsbetätigung
 Final drive R.H. and L.H., Brake assemblies, Parking brake actuation
 Sortie droite et gauche, Ensemble freins, Commande du frein de stationnement



Die Abbildungen sind für die Ausführung nicht verbindlich
 Illustrations are not binding for the design
 Les illustrations ne sont pas obligatoires pour l'exécution

Tafel 6 T - 3345 Fendt Table Planche					Stückzahl nach Ausführung Quantity per model / Nombre par modèle									
					2068 070					2068 051				
Bild Nr. Fig. No. Fig. No.	Teilnummer Partnumber No. de pièce	Benennung	Description	Désignation				0				0		
								1				4		
								2				5		
		Abtrieb rechts und links	R. H. and L.H. final drive	Sortie droite et gauche										
1	0736 617 031	Riffelschraube	Knurled - head screw	Vis cannelée				16				16		
2	2068 211 084	Hinterachswelle kompl.*	Rear axle shaft ass.*	Ensemble arbre du pont AR*				2				2		
—	2068 311 273	bestehend aus:	consisting of:	composé de:										
—	2068 311 299	Welle	Shaft	Arbre				2				2		
		Flansch	Flange	Bride				2				2		
3	0634 306 297 92x3 ZFN- 744	Runddichtring	Annular seal ring	Joint annulaire				2				2		
4	2067 311 079	Buchse	Sleeve	Douille				2				2		
5	0734 300 067	Wellendichtring	Shaft seal	Bague d' étanchéité				2				2		
6	0750 117 078	Rollenlager	Roller bearing	Roulement à rouleaux				2				2		
7	0636 011 435 M 12 x 95 DIN 931 - 10.9	Sechskantschraube	Hex. head screw	Vis à six pans				36				36		
8	2068 211 120	Achsrohr kompl.*	Axle box ass.*	Ensemble trompette du pont AR*				2				2		
—	2068 311 290	bestehend aus:	consisting of:	composé de:										
—	2068 311 381	Achsrohr	Axle box	Trompette du pont AR				2				2		
		Hohlrad	Internal gear	Roue à denture intérieure				2				2		
9	0634 801 200 A 24x29 DIN 7603	Dichtring	Seal ring	Rondelle d' étanchéité				6				6		
10	0736 304 017	Verschlußschraube	Screw plug	Bouchon fileté				6				6		
11	0635 371 031	Rollenlager	Roller bearing	Roulement à rouleaux				2				2		
12	2068 311 325	Planetenträger	Planetary carrier	Cage de transmission planétaire				2				2		
13-14	2068 211 110	Planetenrad kompl.*	Planetary pinion ass.*	Ensemble roue planétaire				6				6		
		bestehend aus:	consisting of:	composé de:										
13	2068 311 326	Planetenrad	Planetary pinion	Roue planétaire				6				6		
14	0735 355 017	Rollenlager	Roller bearing	Roulement à rouleaux				6				6		
15	0730 000 049	Einstellscheibe	Shim	Rondelle de réglage				6				6		
16	0630 531 057 45x2,5 DIN 471	Sicherungsring	Circlip	Circlip				6				6		
17	0730 002 727	Scheibe 3,5 mm	Washer	Rondelle				2				2		
		wahlweise:	optional:	en option:										
—	0730 002 728	3,4 mm						2				2		
—	0730 002 729	3,3 mm						2				2		
—	0730 002 730	3,2 mm						2				2		

36 *nur komplett lieferbar/*only available as a complete unit/*a livrer seulement en ensemble/*"nur von "Fahrzeugfirma lieferbar/*to be delivered only by the manufacturer of the vehicle/*"a livrer seulement par le constructeur du véhicule

stets Aggregat Nr., Stücklisten - Nr. und Type angeben !
please indicate serial - No., parts list - No. and type !
indiquez toujours sur vos commandes No. de la serie, No. de la liste de pieces et le type

Tafel 6 T - 3345 Fendt Table Planche					Stückzahl nach Ausführung Quantity per model / Nombre par modèle 2068 070 2068 051											
Bild Nr. Fig. No. Fig. No.	Teilnummer Partnumber No. de pièce	Benennung	Description	Désignation				0 1 2						0 4 5		
27	0015 300 158	Verschlußschraube	Screw plug	Bouchon fileté				2						2		
28	2071 311 195	Bremsgehäuse rechts	Brake housing R.H.	Boîtier de frein droite				1						1		
—	2071 311 194	Bremsgehäuse links	Brake housing L.H.	Boîtier de frein gauche				1						1		
29	0734 309 041	Wellendichtring	Shaft seal	Bague d' étanchéité				2						2		
30	2068 311 229	Schutzring	Protection ring	Anneau de garde				2						2		
31	0636 611 178 M 16 x 65 DIN 939 - 10.9	Stiftschraube	Set screw	Vis sans tête				8						8		
32	2068 311 301	Schutzbalg	Bellow	Soufflet				2						2		
33	2068 311 300	Abdeckblech	Cover plate	Tôle de protection				2						2		
34	0636 015 147 M 10 x 18 DIN 933 - 8.8	Sechskantschraube	Hex. head screw	Vis à six pans				4						4		
35	0636 011 241 M 16 x 70 DIN 931 - 10.9	Sechskantschraube	Hex. head screw	Vis à six pans				14						14		
35a	0631 329 219 16x60 DIN 1481	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage				2						2		
35b	0631 329 218 10x60 DIN 1481	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage				2						2		
36	0637 006 066 M 16 DIN 934 - 10	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou à six pans				9						9		
37	0636 016 086 M 16 x 45 DIN 933 - 10.9	Sechskantschraube	Hex. head screw	Vis à six pans				5						5		
38	2068 311 199	Halteblech	Retaining plate	Bague - cornieré				2						2		
39	0636 015 147 M 10 x 18 DIN 933 - 8.8	Sechskantschraube	Hex. head screw	Vis à six pans				2						2		
40	0630 305 002 8 DIN 7980	Federring	Spring washer	Rondelle grower				4						4		
41	0636 101 031 M 8x30 DIN 912 - 8.8	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique				4						4		

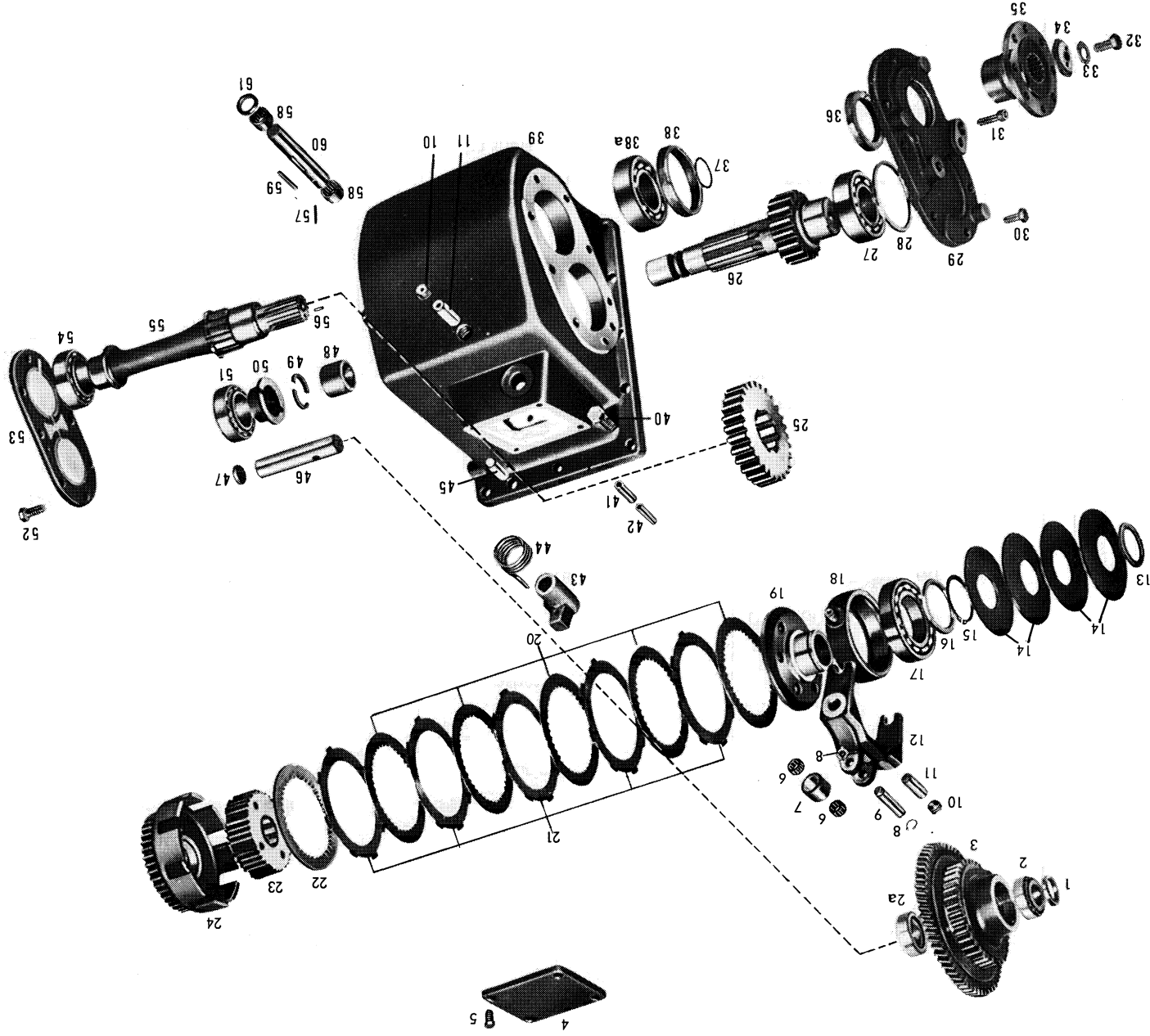
Bild Nr. Fig. No.		Teilnummer Partnumber	Benennung	Description	Désignation
42	0630 501 041	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Circlip
43	0630 501 040	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Circlip
44	2068 311 194	Buchse	Sleeve	Sleeve	Douille
45	0634 306 509	Runddichtring	Annular seal ring	Annular seal ring	Joint annulaire
Bremsen					
70-76 u. 78-93	0501 002 361	Doppelbremse 270x80/250x30	Type 27 - 1877 rechts	Dual brake 270x80/250x30	Frein double 270x80/250x30
—	0501 002 362	Doppelbremse 270x80/250x30	Type 27 - 1877 links	Dual brake 270x80/250x30	Frein double 270x80/250x30
70	0636 015 032	Sechskantschraube	Hex. head screw	Hex. head screw	Vis à six pans
71	0630 302 060	Federscheibe	Spring washer	Spring washer	Rondelle elastique
72	0501 304 901	Schutzblech	Protection plate	Protection plate	Protection
73	0501 304 902	Bremsrohr rechts (Entlüftungsrohr)	Brake line R.H. (Bleeder pipe)	Brake line R.H. (Bleeder pipe)	Conduite de frein droite (Tube d' évacuation)
74	0501 304 903	Bremsrohr rechts (Druckrohr)	Brake line R.H. (Hydraulic pipe)	Brake line R.H. (Hydraulic pipe)	Conduite de frein droite (Tube d' refoulement)
—	0501 305 108	Bremsrohr links (Entlüftungsrohr)	Brake line L.H. (Bleeder pipe)	Brake line L.H. (Bleeder pipe)	Conduite de frein gauche (Tube d' évacuation)
—	0501 305 109	Bremsrohr links (Druckrohr)	Brake line L.H. (Hydraulic pipe)	Brake line L.H. (Hydraulic pipe)	Conduite de frein gauche (Tube d' refoulement)
75	0501 304 906	Ankerbolzen	Anchor pin	Anchor pin	Boulon d' ancrage
76	0501 306 325	Zwischenstück	Spacer	Spacer	Pièce intermédiaire
77	0634 306 194	Runddichtring	Annular seal ring	Annular seal ring	Joint annulaire
78	0501 200 072	Entlüfterventil	Bleeder valve	Bleeder valve	Vis de purge
79-84	0501 001 693	Radzylinder kompl. *	Wheel cylinder ass. *	Wheel cylinder ass. *	Ensemble cylindre frein de roue *
85	0501 204 464	Bremsbacke mit Belag	Brake shoe with lining	Brake shoe with lining	Machofre avec garniture

38 * nur komplett lieferbar/*only available as a complete unit/*a livrer seulement en ensemble/*nur von Fahrzeugfirma lieferbar/*to be delivered only by the manufacturer of the vehicle/*a livrer seulement par le constructeur du véhicule
Stets Aggregat Nr., Stücklisten - Nr. und Type angeben !
Please indicate serial - No., parts list - No., and type !
Indiquez toujours sur vos commandes No. de la série, No. de la liste de pièces et le type !

Tafel 6 T - 3345 Fendt Table Planche					Stückzahl nach Ausführung Quantity per model / Nombre par modèle											
					2068 070						2068 051					
Bild Nr. Fig. No. Fig. No.	Teilnummer Partnumber No. de pièce	Benennung	Description	Désignation				0 1 2					0 4 5			
86	0501 305 147	Zugfeder	Tension spring	Ressort de rappel				2					2			
87	0630 501 024 30x1,5 DIN 471	Sicherungsring	Circlip	Circlip				4					4			
88	0501 304 900	Bremstrommel	Brake drum	Tambour de frein				2					2			
89	0501 202 561	Bremsbacke mit Belag	Brake shoe with lining	Machoître avec garniture				4					4			
90	0501 300 460	Zugfeder	Tension spring	Ressort de rappel				4					4			
91	0630 501 012 16x1 DIN 471	Sicherungsring	Circlip	Circlip				2					2			
92	0501 300 408	Beilagscheibe	Plein washer	Rondelle plate				2					2			
93	0501 203 938	Bremsnocke rechts	Brake cam R.H.	Came de frein droite				1					1			
—	0501 203 939	Bremsnocke links	Brake cam L.H.	Came de frein gauche				1					1			
		Feststellbremsbetätigung	Parking brake actuation	Manoeuvre du frein de stationnement												
100	0630 001 016 A 13 DIN 125	Scheibe	Washer	Rondelle				2					2			
101	0631 701 035 4x20 DIN 94	Splint	Cotter pin	Goupille fendue				2					2			
102	2052 325 091	Zugstange	Tie rod	Barre d'accouplement				2					2			
103	0632 101 007 G 12 x 24 DIN 71 752	Gabelkopf	Yoke	Chabe				2					2			
104	0631 225 011 12x24 SXN - 01	Bolzen	Pin	Boulon				2					2			
105	0630 501 023 29x1,5 DIN 471	Sicherungsring	Circlip	Circlip				2					2			
106	2052 325 084	Bremshebel links	Brake lever L.H.	Levier de frein gauche				1					1			
107	2052 325 001	Bremswelle	Brake shaft	Axe de frein				1					1			
108	2052 325 003	Bremshebel rechts	Brake lever R.H.	Levier de frein droite				1					1			

Tafel/Table/Planche 7 T - 3345 Fendt

Vorderradantrieb
Front - Wheel drive
Mécanisme de pont AV



Die Abbildungen sind für die Ausführung nicht verbindlich
Illustrations are not binding for the design
Les illustrations ne sont pas obligatoires pour l'exécution

Tafel 7 T - 3345 Fendt Table Planche					Stückzahl nach Ausführung Quantity per model / Nombre par modèle									
					2068 070					2068 051				
Bild Nr. Fig. No. Fig. No.	Teilnummer Partnumber No. de pièce	Benennung	Description	Désignation				0 1 2				0 4 5		
1	0730 062 214	Vorderradantrieb Ring 6,7 mm wahlweise:	Front wheel drive Ring optional:	Mécanisme de pont AV Anneau en option:				1				1		
—	0730 062 215	6,6 mm						1				1		
—	0730 062 216	6,5 mm						1				1		
—	0730 062 217	6,4 mm						1				1		
—	0730 062 218	6,3 mm						1				1		
—	0730 062 219	6,2 mm						1				1		
—	0730 062 220	6,1 mm						1				1		
—	0730 062 221	6,0 mm						1				1		
—	0730 062 222	5,9 mm						1				1		
—	0730 062 223	5,8 mm						1				1		
2	0635 373 019	Rollenlager	Roller bearing	Roulement à rouleaux				1				1		
2a	0750 117 043	Rollenlager	Roller bearing	Roulement à rouleaux				1				1		
3	2052 346 462	Doppelstirnrad Kennzahl 42 SUV/612	Dual spur gear Index 42 SUV/612	Pignon droit double Repère 42 SUV/612				1				1		
4	2052 346 324	Deckel	Cover	Couvercle				1				1		
5	0636 015 060 M 8 x 12 DIN 933 - 8.8	Sechskantschraube	Hex. head screw	Vis à six pans				4				4		
6	0635 300 512	Nadelkäfig	Needle cage	Cage à aiguilles				2				2		
7	0730 160 252	Rolle	Roller	Rouleau				1				1		
8	0630 501 008 12x1 DIN 471	Sicherungsring	Circlip	Circlip				2				2		
9	2049 346 044	Bolzen	Pin	Boulon				1				1		
10	0636 301 006 M 18 x 1,5 DIN 906 - 5.8	Verschlußschraube	Screw plug	Bouchon fileté				2				2		
11	0731 201 058	Bolzen	Pin	Boulon				2				2		
12	2052 246 252	Ausrückgabel kompl.* bestehend aus;	Shifter yoke ass.* consisting of:	Ensemble fourchette de débrayage*				1				1		
—	2052 346 482	Ausrückgabel	Shifter yoke	Fourchette de débrayage				1				1		
—	0730 260 087	Buchse	Sleeve	Douille				2				2		
13	0730 100 980	Einstellscheibe 5,0 mm wahlweise:	Shim optional;	Cale de réglage en option:				1				1		
—	0730 100 981	4,5 mm						1				1		
—	0730 100 982	4,0 mm						1				1		

42 *nur komplett lieferbar/*only available as a complete unit/*a livrer seulement en assemble/*nur von "Fahrzeugfirma" lieferbar/*to be delivered only by the manufacturer of the vehicle/*a livrer seulement par le constructeur du véhicule

Tafel 7 T - 3345 Fendt Table Planche					Stückzahl nach Ausführung Quantity per model / Nombre par modèle 2068 070 2068 051											
Bild Nr. Fig. No. Fig. No.	Teilnummer Partnumber No. de pièce	Benennung	Description	Désignation				0 1 2						0 4 5		
28	0730 102 068	2,2 mm						1						1		
—	0730 102 069	2,15 mm						1						1		
—	0730 102 070	2,1 mm						1						1		
—	0730 102 071	2,05 mm						1						1		
—	0730 102 072	2,0 mm						1						1		
—	0730 102 073	1,95 mm						1						1		
—	0730 102 074	1,9 mm						1						1		
—	0730 102 075	1,85 mm						1						1		
—	0730 102 700	1,8 mm						1						1		
29	2052 346 426	Gehäusedeckel vorne	Housing cover, front	Couvercle du carter AV				1						1		
30	0636 015 166 M 10 x 25 DIN 933 - 10.9	Sechskantschraube	Hex. head screw	Vis à six pans				6						6		
—	0636 102 094 M 10 x 22 DIN 6912 - 10.9	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique				1						1		
31	0636 101 100 M 10 x 30 DIN 912 - 10.9	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique				1						1		
32	0636 016 009 M 12 x 25 DIN 933 - 8.8	Sechskantschraube	Hex. head screw	Vis à six pans				1						1		
33	0630 602 004 13 DIN 432	Sicherungsblech	Lock plate	Frein d'écrou				1						1		
34	2049 346 096	Scheibe	Washer	Rondelle				1						1		
35	2052 346 386	Abtriebsflansch	Output flange	Bride de sortie				1						1		
—	0636 020 299 M 10 x 1 x 60 DIN 960 - 10.9	Sechskantschraube	Hex. head screw	Vis à six pans				8						8		
36	0634 309 220 58x80x10/12 ZFN - 132	Wellendichtring	Shaft seal	Bague d'étanchéité				1						1		
37	0634 306 247 40x2 ZFN- 744	Runddichtring	Annular seal ring	Joint annulaire				1						1		
38	0730 062 240	Distanzring 8,9 mm wahlweise:	Spacing ring optional:	Rondelle de écartement en option:				1						1		
—	0730 062 241	8,7 mm						1						1		
—	0730 062 242	8,5 mm						1						1		
—	0730 062 243	8,4 mm						1						1		
—	0730 062 244	8,3 mm						1						1		

Bild Nr.	Fig. No.	Teilnummer	Benennung	Description	Désignation
38	—	0730 062 245	8,2 mm		1
—	—	0730 062 246	8,1 mm		1
38a	—	0635 501 021	Lageraußenring	Bearing outer race	1
—	—	0635 501 022	Lagerinnenring	Bearing inner race	1
39	—	2052 346 431	Gehäuse	Housing	1
40	—	0636 016 015	Sechskantschraube	Hex. head screw	11
41	—	0631 329 072	Spannstift	Roll pin	1
42	—	0631 329 145	Spannstift	Roll pin	1
43	—	2052 346 323	Nocken	Cam	1
44	—	0732 010 002	Drehfeder	Torsion spring	1
45	—	0631 306 081	Zylinderstift	Dowel	2
46	—	2052 346 427	Lagerbolzen	King pin	1
47	—	0630 361 029	Deckel	Cover	1
48	—	0730 160 135	Zwischenrohr	Spacer sleeve	1
49	—	0730 100 708	Geteilter Ring	Split ring	1
50	—	2052 346 428	Anlaufbuchse	Collar sleeve	1
51	—	0750 117 076	Rollenlager	Roller bearing	1
52	—	0636 015 110	Sechskantschraube	Hex. head screw	8
53	—	2052 346 066	Gehäusedeckel hinten	Housing cover, rear	1
54	—	0635 501 175	Lageraußenring	Bearing outer race	1
—	—	0635 501 006	Lagerinnenring	Bearing inner race	1
55	—	2052 346 483	Abtriebswelle	Output shaft	1
56	—	0631 308 026	Kerbstift	Grooved pin	1
57	—	0631 329 158	Spannstift	Roll pin	1
38	—	0730 062 245	8,2 mm		1
—	—	0730 062 246	8,1 mm		1
38a	—	0635 501 021	Lageraußenring	Bearing outer race	1
—	—	0635 501 022	Lagerinnenring	Bearing inner race	1
39	—	2052 346 431	Gehäuse	Housing	1
40	—	0636 016 015	Sechskantschraube	Hex. head screw	11
41	—	0631 329 072	Spannstift	Roll pin	1
42	—	0631 329 145	Spannstift	Roll pin	1
43	—	2052 346 323	Nocken	Cam	1
44	—	0732 010 002	Drehfeder	Torsion spring	1
45	—	0631 306 081	Zylinderstift	Dowel	2
46	—	2052 346 427	Lagerbolzen	King pin	1
47	—	0630 361 029	Deckel	Cover	1
48	—	0730 160 135	Zwischenrohr	Spacer sleeve	1
49	—	0730 100 708	Geteilter Ring	Split ring	1
50	—	2052 346 428	Anlaufbuchse	Collar sleeve	1
51	—	0750 117 076	Rollenlager	Roller bearing	1
52	—	0636 015 110	Sechskantschraube	Hex. head screw	8
53	—	2052 346 066	Gehäusedeckel hinten	Housing cover, rear	1
54	—	0635 501 175	Lageraußenring	Bearing outer race	1
—	—	0635 501 006	Lagerinnenring	Bearing inner race	1
55	—	2052 346 483	Abtriebswelle	Output shaft	1
56	—	0631 308 026	Kerbstift	Grooved pin	1
57	—	0631 329 158	Spannstift	Roll pin	1
38	—	0730 062 245	8,2 mm		1
—	—	0730 062 246	8,1 mm		1
38a	—	0635 501 021	Lageraußenring	Bearing outer race	1
—	—	0635 501 022	Lagerinnenring	Bearing inner race	1
39	—	2052 346 431	Gehäuse	Housing	1
40	—	0636 016 015	Sechskantschraube	Hex. head screw	11
41	—	0631 329 072	Spannstift	Roll pin	1
42	—	0631 329 145	Spannstift	Roll pin	1
43	—	2052 346 323	Nocken	Cam	1
44	—	0732 010 002	Drehfeder	Torsion spring	1
45	—	0631 306 081	Zylinderstift	Dowel	2
46	—	2052 346 427	Lagerbolzen	King pin	1
47	—	0630 361 029	Deckel	Cover	1
48	—	0730 160 135	Zwischenrohr	Spacer sleeve	1
49	—	0730 100 708	Geteilter Ring	Split ring	1
50	—	2052 346 428	Anlaufbuchse	Collar sleeve	1
51	—	0750 117 076	Rollenlager	Roller bearing	1
52	—	0636 015 110	Sechskantschraube	Hex. head screw	8
53	—	2052 346 066	Gehäusedeckel hinten	Housing cover, rear	1
54	—	0635 501 175	Lageraußenring	Bearing outer race	1
—	—	0635 501 006	Lagerinnenring	Bearing inner race	1
55	—	2052 346 483	Abtriebswelle	Output shaft	1
56	—	0631 308 026	Kerbstift	Grooved pin	1
57	—	0631 329 158	Spannstift	Roll pin	1

Tafel Table Planche					Stückzahl nach Ausführung Quantity per model / Nombre par modèle 2068 070 2068 051													
Bild Nr. Fig. No. Fig. No.	Teilnummer Partnumber No. de pièce	Benennung	Description	Désignation				0 1 2							0 4 5			
58	0635 303 050	Nadelhülse	Needle bush	Douille aiguilles				2							2			
59	0631 501 412 B 6x4x36 DIN 6885	Paßfeder	Adjusting spring	Ressort d'ajustage				1							1			
60	2052 346 382	Schaltwelle	Shifter shaft	Arbre de commande				1							1			
61	0634 300 229 20x30x7 ZFN- 132	Wellendichtring	Shaft seal	Bague d'étanchéité				1							1			

